



M A G Y A R  
É P Í T É S Z  
K A M A R A

K Ö Z L Ö N Y  
M Ű H E L Y

# ÉPÍTÉS Z

2023.

szeptember



290

*Apró Léptek Bölcsőde – Törökbálint  
(Triskell Épülettervező Kft. – Építész: Horváth Zoltán Ybl Miklós- és Pro Architectura-díjas építész  
Építész munkatársak: Horváth Gergely, Puheli András, Tövískes Csilla)*

*Fotó: Dénes György*

**FÓKUSZTÉMA:  
BÖLCSŐDÉK ÉS  
ÓVODÁK ÉPÍTÉSZETE**

SZEPTEMBERFESZT 2023 – FÉSZEK REFORMÁTUS ÓVODA,  
DEBRECEN – SVÁBHEGYI REFORMÁTUS ÓVODA ÉS KISZOLGÁLÓ-  
EGYSÉGEI – MOCORGÓ ÓVODA – BÖLCSŐDE TÖRÖKBÁLINTON –  
BUDAFOKI ZÖLDIKE TAGBÖLCSŐDE – ÚJ TECHNOLÓGIA ROVAT

# Egyenesen a rétegrendbe!

## RAVATHERM™ BIM megoldások

Segítség az épületmodellezéshez

Segítség az energetikai méretezéshez

- ✓ alapparaméterek
- ✓ fizikai paraméterek
- ✓ hővezetési paraméterek  
energetikai számításhoz
- ✓ ökológiai lábnyom adatok  
LEED, BREEAM besoroláshoz



BIM



TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[ravagobuildingsolutions.com/hu/hu/ravatherm-xps-bim-megoldasok](http://ravagobuildingsolutions.com/hu/hu/ravatherm-xps-bim-megoldasok)

**RAVATHERM BIM megoldásunk** azon célkitűzésünket szolgálja, hogy megkönnyítsük az építészek, tervezők és építőipari szakemberek munkáját, valamint elősegítsük energiahatékonyabb, fenntarthatóbb épületek tervezését.

A telepíthető modul részletes információt tartalmaz **RAVATHERM XPS extrudált polisztirolhab** hőszigeteléseinkről, beleértve a méreteket, műszaki tulajdonságokat, és a zöld épületminősítő rendszerekhez releváns adatokat.

Néhány kattintással pontos hővezetési ellenállás és ökológiai lábnyom adatok állnak rendelkezésére bármely épületszerkezethez egyenesen a rétegrendből.



M A G Y A R  
É P Í T É S Z  
K A M A R A

K Ö Z L Ö N Y  
M Ű H E L Y

2023.  
szeptember

# ÉPÍTÉS Z

## TARTALOM

### A Magyar Építész Kamara hírei

Ajánló .....	2
Helyreigazítás .....	2
Építészünnep a Magyar Építész Kamara összes termében – SzeptemberFeszt 2023 .....	3

### Fókusztema: A legkisebb is számít – Bölcsődék és óvodák építészete

Álmodozunk... – Fészek Református Óvoda, Debrecen .....	6
Svábhegyi Református Óvoda és kiszolgálóegységei .....	10
Mocorgó Óvoda .....	14
Bölcsőde Törökbálinton .....	18
Budafoki Zöldike Tagbölcsőde .....	23

### Új technológia

Aranyozott harmónia: vizuális összhang és teljesítmény – Társasházi ablakok új megközelítéssel .....	27
Szárazépítés vizes helyiségekben .....	28
URSA TECTONIC HT: tűzálló ásványgyapot a lapostetőkre .....	29
Színes ablakok 57 árnyalatban .....	30
Sikeres küzdelem az idő vasfoga ellen .....	31
Mestermunkák: fókuszban a tetőcserepek .....	32

ÉPÍTÉS Z K Ö Z L Ö N Y – M Ű H E L Y | ISSN 1789-0934 |

| 290. szám | 2023. szeptember

A Magyar Építész Kamara kiadványa | Kiadja: Publicitas Art-Media Kiadó Kft. | Felelős: Nagy Ibolya, a kft. ügyvezetője  
A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Hajnóczy Péter; tagjai: Szalay Tihamér, Turi Attila | Főszerkesztő: Tutervai Máttyás  
| Felelős szerkesztő: Dér Andrea | Szerkesztőség: H-1088 Budapest, Ötpacsi utca 2., telefon: (06-1) 318-2944,  
(06-30) 4730-391, e-mail: szerkesztoseg@mek.hu, www.mek.hu | Hirdetésfelvétel: Publicitas Art-Media Kiadó Kft.  
H-1021 Budapest, Tárogató út 26., telefon: (06-30) 964-9598, e-mail: ibolyan@publicitasart.hu, www.publicitasart.hu  
A leadott anyagok tartalmáért és formai megjelenéséért a kiadó nem vállal felelősséget. A Magyar Építész Kamara  
elektronikus kiadványa: www.mek.hu – napi frissítés. A honlap nyitóoldalán lehet feliratkozni a heti e-mail hírlevélre.

290



## Ajánló



Kedves Olvasók, Tisztelt Kollégák!

Ha szeptember, akkor becsengetés...

Mivel a legkisebb is számít, ezért a mostani számunk a gyerkőcökről szól, és az óvodákkal, bölcsődékkal foglalkozunk. És persze minden mással, ami a Kamarában történt, történik.

Először is beszámolunk a 2023. 09. 21-én megrendezett SzeptemberFeszt 2023 eseményeiről. A több mint 300 érdeklődő egész napos feszes szakmai programon vehetett részt az Ötpacsi utcában, melynek során bemutatkoztak a Kamara tagozatai, valamint 3 építésziroda. Beszélgetés hangzott el Kulcsár Attila DLA építész-költővel, Horváth Lászlóval, a Fonó igazgatójával. Építészgenerációkról beszélgettünk Turi Attilával és Gergővel, valamint Vadász Bencével, fővárosi és főváros környéki főépítések beszélgettek a főváros és az agglomeráció viszonyáról, élőben, online beszélgettünk Balin, Londonban és Zürichben dolgozó építészekkel, és meghallgathattuk Gombos Márk helyettes államtitkárt az ÉKM aktuális híreiről.

A Fókusz témánk a bölcsődék és az óvodák építésze. Bepillantunk abba, hogy építész kollégáink milyen terekben képzelik el a legkisebbek életét, hogy felnőttek-e ahhoz a felelősségteljes feladathoz, hogy funkcionálisan megfelelő, biztonságos és ingergazdag környezetet teremtsenek gyermekeinknek.

Bíró Béla, Fodor Dániel, Kállay Ferenc, és Nagy Béla a D4 Építész Stúdió és a Bíró és Társa Építésziroda Kft. képviselőiben egyszerű, letisztult formavilágú, de mégis izgalmas óvodát tervezett Debrecenbe, a Fészek Református Óvodát.

A budapesti Svábhegyi Református Óvoda egy merőben más feladat volt az OK<sup>2</sup> Építész Iroda tervezői, Olbert Krisztián, Lendvay

Ádám és Bujdosó Géza számára, hiszen a tervezési program a Felhő utcai Református Központ részeként egy 5 csoportos óvodaépület létesítését tartalmazta, melynek keretében egy egykori, romos villaépület megtartására és hasznosítására került sor. Egy izgalmas feladat magas színvonalú építészeti megoldásával találkozhatunk.

A KJT Építész Stúdió Kft. színeiben Kajdócsi Jenő, Dénes Albert, Kajdócsi Eszter, Soós Timur és Sztankovics Andrea tervezte a Kőbányai Mocorgó Óvodát. A Mocorgó Óvoda átlátható struktúrája, egyszerű alaprajzi szervezése a rendet, a kiszámíthatóságot hozza a gyerekek mindennapjaiba. Emellett a színek, a formák megjelenése igyekszik olyan környezetet teremteni számukra, ahol nem kell feszengeni, ahol minden az ő kis világukat jeleníti meg. Követendő példa!

Funkciójából és helyzetéből adódóan is merőben más feladatot jelentett a Horváth Zoltán és munkatársai (Triskell Épülettervező Kft.) által tervezett törökbálinti bölcsődeépület. Sikerteljes, a helyi közösség számára szerethető, karakteres megjelenésű, családias, otthonos belsőterű épületegyüttest létrehozniuk, amit vélhetően a csöppségek is élveznek. Kiváló munka!

A Budafoki Zöldike Tagbölcsőde az Archikon vezető építészeitől, Nagy Csabától és Pólus Károlytól, valamint munkatársaiktól már a megszokott magas színvonalat hozza. Letisztult építészeti megjelenés, egyszerűség és elegancia!

Új technológia rovatunkban olvashatunk a GEALAN társasházakban alkalmazható nyílászáróiról, az Austrotherm vizes helyiségekben alkalmazható szárazépítési rendszeréről, az URSA lapostetőkhöz alkalmas ásványgyapotlemezeiről, a Deceuninck színes PVC-ablakairól, az Ytong aktualitásairól, valamint a Terrán építészeti pályázatáról.

Forgassák érdeklődéssel közlőnyünket, és friss információkért látogassanak el a MÉK honlapjára, Facebook-oldalára is.

*Tutervai Máttyás  
MÉK-alelnök, főszerkesztő*

## Helyreigazítás



*Klopp András és Kosztolányi Zsolt – A Plusz Stúdió Kft.  
Fotó: Hauk Ilona*

Az ÉPÍTÉSZ KÖZLÖNY – MŰHELY 2023. februári 286. lapszámába felkérést kaptam egy, az M3 metró felújítását átfogóan bemutató szakcikk megírására. Ez az évtizedeken átnyúló feladat nem csupán személyekhez, hanem egy folyamatosan változó klaszterhez kötődik, amiben új cégek jönnek létre, régi cégek átalakulnak, szétválnak vagy éppen összeolvadnak – szinte lehetetlen egy hagyományos tervezői listát összeállítani.

Az Építész Közlöny szerkesztősége megtisztelt bennünket azzal, hogy a címlapra a Kálvin tér metróállomás egyik képe került. Személy szerint nagyon örültem a választásának, mert ez egy olyan állomás, aminek építészeti generáltervezését még Erő Zoltánnal közösen, a PALATIUM M4 Projekt Kft. (mai nevén PARAGRAM)

színeiben kezdtük, az építészeti tervezés javát Kosztolányi Zsolt és Klopp András (A Plusz Stúdió Kft.) végezték, akik korábban a PALATIUM közvetlen munkatársai voltak. A tragédia ott történt, hogy noha megkaptam a címlapot is ellenőrzésre, de arra csak a telefonomon néztem rá, így nem tűnt fel, hogy hibás a képaláírás. Pontosabban szólva a mai szememmel nem láttam, hogy egyáltalán van ott felirat. Mea culpa: a címlapon tévesen szerepel a tervező neve és megnevezése. Alább a főbb tervezők névsora.

*Csapó Balázs*

**Kálvin tér állomás, építészeti:** Kosztolányi Zsolt, Klopp András, Brückner Dóra (A Plusz Stúdió Kft.); Erő Zoltán, Csapó Balázs (Palatium M4 Projekt Kft.)

**Grafika:** Fábry Katalin, Pete Dóra

**Generáltervezés, mérnöki szakágak:** Kovács László, Pap Zsuzsanna (FŐMTERV Zrt.)

**Építészeti generáltervezés:** Csapó Balázs, Germán Tibor (PARAGRAM Stúdió Kft.), Erő Zoltán (PALATIUM M4 Projekt Kft.)

# Építészünnep a Magyar Építész Kamara összes termében – SzeptemberFeszt 2023

2023. 09. 21-én került megrendezésre a tavalyi útjára indított SzeptemberFeszt idei rendezvénye.

Hasonlóan a tavalyihoz, idén is megtelt programmal, és még inkább érdeklődőkkel az Ötpacsi utca.

Nagy örömkre több mint 300-an regisztráltak az eseményre, az udvari Kós-teremben zajló eseményeket kivetítőn lehetett követni az Ybl-teremben is, illetve kihangosítva az udvaron is. Bár a délelőttöt néha megzavarta egy-egy futó zápor, de ez nem vette el a kedvét a jelenlévőknek, és vélhetően a közös fohász eloszlatta a felhőket is.

A programokkal párhuzamosan az emeleti Ybl-teremben megtekinthető volt a MÉK, a Tagozatok és a Területi Kamarák által kiadott különböző díjakról és díjazottakról szóló kiállítás, illetve ugyanitt találkozhattak az érdeklődők a rendezvény főtámogatójának, a Mapei Kft.-nek a szakértőivel, illetve anyagaival.

És akkor a programokról:

A nap a Kamara tagozatait bemutató előadásokkal indult, melynek során mind az 5 tagozat bemutatta a munkáját, működését, mindazt, amit saját magáról fontosnak tartott megosztani a közönséggel.

Ezt követte egy beszélgetés Kulcsár Attila DLA-építésszel, akit most nem az építészetéről, hanem költői, írói munkásságáról, műveiről faggattunk, kirajzolva ezáltal egy, az építészettel párhuzamos irodalmi életutat. Ennek során néhány rövid művével is megismerkedhettünk.

Idén néhány olyan tervezőműhelyt is szerettünk volna bemutatni, akikről gyakran szólnak a hírek, akik sikeresek, akik méltán tarthatnak számot a szakma kíváncsiságára a működésüket illetően is. Ennek első eleme volt az Archikon Architects bemutatkozása. Nagy Csaba és Pólus Károly, a cég 2 vezető építésze beszélt arról, hogy hogyan működik az iroda, milyen munkáik vannak, milyen munkamódszerekkel érik el a sikereiket.

Ezután következett az általunk egyik legnagyobb izgalommal várt beszélgetés, hiszen ez egy új kísérlet volt. Online, élő kapcsolat keretében beszélgettünk a világ különböző tájain élő, dolgozó építészekkel.

A legezotikusabb helyszínről, Baliról jelentkezett Kozák Andrea, a ködös Albionból, Londonból Sebes Péter, míg a pontosságáról és precizitásáról híres Svájcban, Zürichből Juhász Ádám. 3 ember, 3 különböző életút, 3 kultúra (de legalábbis 2,5). A beszélgetés során hallhattunk arról, hogy melyikük hogyan, miért kerül oda, ahol van. Megtudhattuk, hogy Balin például az is egy építészeti szabályozás, hogy az épület ne legyen magasabb, mint egy pálmafa, mint ahogy azt is, hogy Svájcban településenként és kantononként is eltérő előírásokkal lehet számolni. Kiderült, hogy a magyar építészeti versenyképes mindhárom helyszínen, mivel komplexebb alapokat nyújt, mint sok más képzés. Svájcban az jelent aktuális kihívást, hogy bár korábban már sok minden megépült, de a világ oly mértékben felgyorsult, hogy ezeket vagy korszerűsíteni, vagy újjáépíteni kell. Balin a középületek tervezése jórészt a helyi tervezők privéliumuma, Andrea fő profilja a villaépítészet. Mind Svájcban, mind Londonban nagyon sok a pályázat, legyen az állami vagy magánberuházás, de Angliában a nyílt pályázatok általában ötletpályázatok, a megbízással járó pályázatok jellemzően meghívásosak, végül megtudhattuk azt is, hol tart a BIM Angliában. Izgalmas beszélgetés volt, izgalmas emberekkel!



A rendezvény fő támogatója a Mapei Kft. képviseletében Fülöp Attila mérnök-szaktanácsadó, építészmérnök mutatta be a Mapei mérnöki munkáját, a Nemzeti Atlétikai Stadion beruházás során alkalmazott termékeit. Az épület bonyolultságának megfelelően nagyon sok építési rendszer került beépítésre, bonyolult épületszerkezeti megoldásokkal.

A délelőtti program zárásaként mutatkozott be az M-Teampannon Építészmérnöki Kft. Madzin Attila beszélt az irodájukról, a kisebb-nagyobb, de egységesen magas színvonalú munkáikról itthonról és külföldről, legyen az akár a régi „Engels téri” buszpályaudvar, vagy a CEU, vagy a kiemelkedő publicitást kapó Magyar Zene Háza.

Ezt követte egy jó hangulatú ebéd, melynek értékét emelte, hogy a tavalyihoz hasonlóan, idén is Bolberitz Henrik építész zenélt nekünk.

A délutáni programot egy kerekasztal-beszélgetés nyitotta, melynek során Budapest és az agglomeráció viszonyáról, pozitív és negatív kapcsolatairól és a települések fejlődéséről beszélgetett Erő Zoltán, Budapest főváros főépítésze, Jeney Andrea, Pilisszentiván főépítésze, Massányi Katalin, Budapest, 13. kerület főépítésze és Mészáros Judit, Gödöllő főépítésze. A beszélgetést Zubreczki Dávid szakújságíró moderálta. Szó volt arról, hogy az ingázás csökkenthető lenne azzal, ha az agglomerációban lévő településeken növekedne a szolgáltatások színvonala, száma, megerősödnének azok a kisebb települési vagy térségi alközpontok, amik használatával elkerülhető lenne a főváros igénybevétele. Ugyancsak szóba került a közösségi közlekedés fejlesztésének fontossága, az emberek részvételével azok használatára, illetve az alternatív, környezetbarátabb közlekedési eszközök igénybevétele (kerékpár, roller stb.). Felvetődött a kérdés, hogy hol és mennyiben indokolt nagyobb méretű P+R parkolók kialakítása, azoknak mik a pozitív és negatív hatásai. A beszélgetésben kitértek arra is, hogy vajon az agglomerációnak milyen laksűrűségű beépítéssel kellene rendelkeznie, jó-e az, ha jellemzően csak a családi házas beépítés a jellemző, amelynek a fenntartása a legdrágább mind a lakók, mind a település szempontjából. Érdekes beszélgetés volt olyan témákról, amikről már sokan, sokat beszéltek, és még sok beszélgetés és közös gondolkodás szükséges annak érdekében, hogy csökkenjenek a jelenlegi problémák.



A következő program a Bánáti + Hartvig Építésziroda Kft. bemutatkozása volt. Bánáti Béla és Hartvig Lajos mesélt az iroda működéséről, mindazokról a programokról, amik az építészetben túl részei a mindennapjaiknak, amitől több az iroda, mint egy munkahely, amitől igazából közösségként tudnak működni. Bemutatták az épületet, amiben működnek, aminek a története, megújulása többről szól, mint egy helyről, ami munkahely, hiszen megújulásról, környezettudatosságról, ökológiai lábnyomról is szól, mindarról, ami a tervezési munkáikban is meghatározó fontosságú, és amit megtapasztalhattunk a bemutatott volt Balettintézet rekonstrukciója kapcsán is.

Ezt követte egy érdekes beszélgetés Horváth Lászlóval, a Fonó igazgatójával, a Héttorony Fesztivál és a PajtaKult ötletgazdájával és kulturális igazgatójával. Hallhattunk a Fonó működéséről, a világzene magyar képviselőiről, a műfaj elismertségéről, a Makovecz Imre épületeiben megrendezett Héttorony Fesztivál kialakulásáról, kapcsolatáról Makovecz Imrével, a fesztivál jövőjéről. Bepillantást nyerhettünk a magyar és a környező országokban lévő pajták hasznosításába, a pajta, mint közösség-szervező erő és hely szerepébe, annak fontosságába, hogy mi a közös feladatusunk és feladatunk ezek megőrzésében, fenntartásában.

Idén is hallhattunk egy beszélgetést az Építési és Közlekedési Minisztérium jogalkotási terveiről. Hajnóczy Péter MÉK elnök be-

szélgetőtársa Gombos Márk helyettes államtitkár volt, aki utalt a beruházási törvény jelenlegi helyzetére, változott az építészeti törvény főbb irányvonalait, az ezzel kapcsolatos jogalkotás és egyeztetések állapotát. Elmondása szerint igyekeztek a több ezer beérkezett véleményt feldolgozni, és a koncepcióba illeszthető javaslatokat beépíteni a születő jogszabályba. A törvény célja a főépítési és a tervtanácsi rendszer megerősítése, a tervtanácsok hatáskörének kiterjesztése, biztosítva ezáltal, hogy a tudomásulvételi eljárás egyszerű bejelentések esetében is megoldott legyen a megfelelő építészeti kontroll. Kérdésekre válaszolva elmondta, hogy az OTÉK változása kapcsán céljuk az egyértelmű jogszabályi paraméterek meghatározása, a túlszabályozás elkerülése.

Utolsóként építészgenerációkkal ismerkedhettünk meg. Ennek keretében Turi Attila és a fia, Turi Gergő volt az egyik vendégünk, míg a másik Vadász Bence, aki egyszerre képviselte édesapját Vadász Györgyöt, és unokaöccsét, Vadász Balázst. Hallhattunk arról, apa és fia milyen építésznek tartja a másikat, hogy inspirálta-e az apa példája a gyermeket a pályaválasztásban, hogy hogyan tudnak együtt dolgozni 1-1 munkán, vagy az adott irodában. Meséltek arról, hogy hogyan választódik szét, vagy kapcsolódik össze a családi és a munkakapcsolat, fontos-e az építészgenerációk kialakulása. Vadász Bence ismét megörvendeztetett bennünket néhány írásával, felvillantva ezáltal az apa és fia kapcsolatát szakmán belül és azon túl is.

A szakmai programokat követően ismét az udvar lett a helyszín, ahol a PitPit által biztosított spanyol gasztronómia mellett megkóstolhatták a résztvevők a pannonhalmi Cseri Pincészet kiváló borait, miközben Haaz Imre építész és barátai jazz-zenevel tették teljessé az élvezetet, és kisorsoltuk a napközben kitölthető építészeti kvíz megfejtői között az értékes nyereményeket is.

Tartalmas nap volt, sok szakmai programmal és sok kulturális és gasztronómiai élménnyel. Ismét megállapíthatjuk, hogy jó együtt lenni, hogy az építész kollégák is igénylik azt, hogy sokféleképpen beszélgessünk építészeiről és minden másról.

Reméljük, hogy jövőre is folytatni tudjuk, és valóban hagyományos rendezvénné válik a SzeptemberFeszt! Már vannak ötleteink! ☺

*Tutervai Máttyás  
MÉK alelnök*





**ENERGOBOARD**  
ergonomic · ecologic · economic

## RIGIPS® ENERGOBOARD ÖNHORDÓ, FÜGGESZTÉS NÉLKÜLI ÁLMENNYEZETEK

A Rigips® ENERGOBOARD önhordó, függesztés nélküli álmennyezet Rigiprofil R-UW és R-CW vázszerkezetből, Rigips® ENERGOBOARD gipszkarton borítással készül. A fali csatlakozó profil (szegőprofil) minden esetben R-UW profil, míg a tartóprofil szerepét az R-CW-profil kapja.

### ELŐNYÖS TULAJDONSÁGOK:

- az önhordó álmennyezetet nem szükséges a födémhez rögzíteni,
- a teherátadás a környező válaszfalakra történik,
- a Rigips® ENERGOBOARD gipszkartonnal könnyebben lehet dolgozni, mint a hasonló teljesítményű egyéb gipszkartonokkal,
- a Rigips® ENERGOBOARD tömege  $7,2 \text{ kg/m}^2$ , gipszmagja üvegszállal erősített, így optimális tömeg/teljesítmény arányt biztosít,
- az önhordó álmennyezet építéséhez használt Rigiprofil R-UW és R-CW profilok 0,55-0,6 mm-es lemezvastagsággal készülnek,
- a Rigips® ENERGOBOARD önhordó, függesztés nélküli álmennyezetek kiadványból egyszerűen ki lehet választani szoba méreteinek megfelelő profil méretet és a szükséges kiosztást.



További információkért olvassa le a QR kódot!



## Álmodozunk...

### Fészek Református Óvoda, Debrecen

Fotó: Varga Attila



#### Ady Endre: Álmodok után

*Gyermek vagyok. Temetőben  
Tarka szárnyu pillangókat kergetek,  
Átrohanok könnyü szívvel  
Sok besüppedt, elfelejtett sír felett.*

*Gyermek vagyok. Megfűrösztem  
A ragyogó napsugárban lelkemet,  
Nem látom a hervasztó őszt,  
Csak a fényes, napsugáros életet.*

*Gyermek vagyok, kinek lelkén  
Minden napfény, minden sugár átragyog,  
Eltemetek, elfelejtek  
Minden sebet, minden régi bánatot.*

*Gyermekszívvel elfelejtem,  
Hogy csalóka, ámitó az őszi fény  
És hogy engem megcsalt eddig  
Minden álom, minden tündöklő remény.*

*Gyermek vagyok: temetőben  
Tarka szárnyu pillangókat kergetek  
S álmainnak temetőjén  
Csalogató álmodok után sietek...*

#### A csapat

D4 ÉPÍTÉSZ Stúdió... 4 debreceni építész, négy önálló individuum, mégis szinergia. Önmegvalósítás helyett közös gondolkodás, közös cél, a szakma szeretete és a kihívások keresése az összetartó erő.

#### A feladat

Kell egy biztonságos hely a gyerekeknek ebben az őrült világban, ahol felszabadultak, boldogok lehetnek. Hiszen még gyerekek. Ne csak egy épület legyen, ahol megőrzik őket, míg a szülő a napi betevőért dolgozik... legyen több, egy igazi ÓVODA! Kedves megbízók, hálás feladat.

#### A hely

Debrecen külső peremvidéke, a társasház és családi házas övezet szélé, mely az ezredforduló után épült. Építészeti érték és karakter nélküli épületek, nincs igazodási pont, zsinórmérték. Óriási üres telek, szinte beleszédülünk...

Álmodozunk, ideákat, a „genius locit” keressük egy tervezési területen. Vajon létezik olyan, hogy nincs, nem akarja megmutatni magát?

Itt kell lennie, kell, hogy legyen valami kapaszkodó, hiszen óvodát tervezünk erre a helyre. Családi házak, lakóépületek adta keretek, melyhez tömegében, arányaiban igazodni akarunk. Talán ez jó irány, de még nem a „genius locit”...

Teremtsük meg mi a hely szellemét, legyen az óvoda az igazodási pont, a karakter!

#### A terv

Egymás után sorakoznak a (papíron) képernyőn a megoldást kereső vonalak, izgalmas formák, tömegek, rajzá fordított kreatív ötletek, melyek mint színes vízfestékfoltok a vízestájkában, úgy oldódnak fel a tágra szabott telekhatárok között. Elsőre jól néznek ki, de idővel rájövünk, hogy valami nem stimmel... rendre van szükség! Hiszen a háznak működnie kell! A költségvetés szigorú végösszege közben bilincsként szorítja a kezünket...

Vissza a gyökerekhez. Szabványok, tervezési segédletek, alaprajzi sémák. Az alaprajz működik, a költségek rendben! De a ház szigorú, üres, mint egy üzem... Mi a megoldás?



Fotó: Varga Attila



Újabb ötlet: játszunk az alkotóelemekkel, mint építőkövekkel a gyermekek! Mozgassuk őket, lazítsuk fel a szigorú struktúrát, térjünk el kicsit az „összerakási útmutatótól”... és úgy tűnik, ez működik!

Az elemek között fény szűrődik be, oldódnak a szigorú terek, már nem olyan „poroszos” az elrendezés. Kis udvarok, átriumok nyílnak, közösségi terekké bővülnek a folyosók, világossággal és színekkel telnek meg a terek!

*Alakulunk...*

### A ház

A ház kívülről inkább zárt, befelé forduló, a védelmet szimbolizálja. Belépve aztán megnyílik, hívogat, átlátható tereivel segíti a tájékozódást felnőtteknek és gyermeknek egyaránt. A csoportszobák, a legbelső funkcionális egységek magok egy élő, növekvő organizmusban, biztosítják az önfeléd jártékot, a gondtalanságot, a védelmet.

A négy csoportszoba teteje egy-egy hajóvitorla. Kikötő, ahová mindig jó megérkezni. A belső udvarok, átriumok közös használatra jöttek létre, közösen ültetve fát, szimbolizálva a közösségi együttélést, a közösen tenni akarást.

És beengedi az éltető napsugarakat, világossá téve napközben a használati tereket. Anyagában pedig egynemű legyen. Mint egy építész-makett, tisztaságot kölcsönözve a háznak, amibe miniatűr embereket helyezünk el, akik felfedezik, belakják és ösztönösen megélik a tereket. Dinamikájukkal feloldják, élettel töltik meg az épület statikusságát. Nélkülük nem lenne értelme az épületnek, nélkülük nem lenne értelme semminek.

*Megnyugodhatunk...*

### Reflexiók

„A Fészek Református Óvoda szép épülete már messziről hívogatja a családokat, mert gyermekeinknek a legbiztonságosabb és legszebb környezetet szeretnénk biztosítani. Az épületbe lépve nem csalódnunk, mert tágas, világos, modern környezet fogad bennünket. A csoportszobák esztétikusak, gyermekméretű bútorokkal, szép kiegészítőkkal vannak berendezve. A gyermekek kényelmét szolgálja, hogy minden cso-



Fotó: Varga Attila

portszobához külön mosdó, öltöző tartozik. Az óvoda udvara is könnyen megközelíthető, mert közvetlenül az öltözőből a szabadban találják magukat a gyermekek, ahol modern játékeszközökön keresztül kiválóan fejlődnek a képességeik.

*Az intézményre az egyszerűség, a letisztultság, a harmónia jellemző és ehhez méltóképpen illeszkedik a református nevelés szellemisége, mely számunkra a legfontosabb” – Vladár-Váradi Beáta, a szülői munkaközösség vezetője.*

„Az óvoda épülete megjelenésében formabontó, egyedi, és harmonikusan illeszkedik környezetébe. A belső terek kialakítása teljesen gyerekbarát, ami egészen kivételes a maga nemében. Ez kézzel foghatóan is megjelenik a padlózat burkolatától a széles kilátást biztosító ablakokig, a tágas, jól átlátható belső tereken keresztül a folyosó falait díszítő vizuális élményt nyújtó művészi képekig, amelyek mind a gyerekek élménygazdag környezetben történő fejlesztését szolgálják. Minden nap egy igazi élmény belépni ebbe az igazán kivételes épületbe, amely megjelenésében is magán hordozza megálmódói szemléletét!” – Szalai Sándor óvodapedagógus.

„Az építési telek a családi házas övezet és a többszintes társasházi övezet határán helyezkedik el a Nádsíp utca mentén.



Fotó: Varga Attila



Fotó: Varga Attila

Az építészek arra törekedtek, hogy az óvoda földszintes, lapos tömege a nyeregvetős családi házas környezetéhez is igazodjon, ezért a csoportszobás egységek felett karakteres, családi-ház-jellegű egyenes gerincű nyeregvetőt terveztek.

Az épület 4 csoportszobás óvoda, kapcsolódó gyereköltözőkkel és vizesblokkokkal. Az óvodában tornaszoba, sószoza, pszichológia-, hittan-, szülői fogadószoba, logopédiai egyéni foglalkoztatószoba, valamint a kiszolgáló- és gazdasági helyiségek, melegítőkonyha, vezetői iroda és tantestületi szoba épült. Dicsérendő dolog a sószoza, mivel manapság számos gyerek küszködik légúti problémákkal, aminek kezelésére kiváló.

A főbejáraton keresztül a közösségi térbe, belső közlekedőbe, elosztótérbe érkeznek a gyerekek és a kísérőik. Innen nyílnak a tágas folyosók, amiket átriumos udvarok határolnak, ezáltal természetes bevilágítást és térélményt, átláthatóságot biztosítva a belső közlekedőterekben.

A négy egyforma méretű foglalkoztatóhelyiség az épület nyugati oldalán kissé eltolva, egységenként magastetősen elkülönülve állnak ki az épület lapostetős tömegéből. A csoportszobákat azonos 60 m<sup>2</sup> területtel tervezték, és hozzá közvetlenül kapcsolódnak a gyermekmosdók és a folyosók folytatásaként kialakított csoportos öltözőegységek. Az öltözők végéből közvetlen kijáratok nyílnak külső teraszokra, illetve a játszóudvar felé, ami jelentősen megkönnyíti téli időszakban a gyerekek átöltözését, cipőcseréjét.

A rendezett, logikusan végiggondolt alaprajz tiszta rövid utas belső közlekedést eredményez, és az egységekre bontás is jól működik, a gazdasági és kiszolgálóhelyiségek jól elkülönülnek.

Az udvaron a fehér acéllemez acéllemez-pergolák kötik össze a 2-2 csoportszobás szárnyakat, egységbe fogva a lapostetős és a magastetős épülettömegeket, és a főbejárat felett is ugyanilyen szerkezetű pergola készült.

A homlokzatok, az oromfalak, a kettős álló korcos magastetők héjalása és a pergolák is mind hófehérek, így nagyszerűen élnek a foglalkoztatószárnyak vidám, de egységenként különböző színű homlokzati színezett betétfelületei. Az utcahomlokzaton, és az összes tervlapcímkén is, szerepel az óvodaépület sematikus színes ábrája is, ahol visszaköszönnek a vakolt betétek gondosan megkomponált színei. A belső terekben a padlóburkolat színváltásai jelzik a belső funkcióváltásokat” – dr. Hajnóczi Péter, a Magyar Építész Kamara elnöke.

A legfontosabb és legértékesebb visszaigazolás az lesz, ha a jelenleg ide járó gyermekek számára ez a 3-4 év, amit itt eltöltöttek, felnőtt korukban egy olyan kedves és szép emlék lesz, melyből lehet építkezni, erőt meríteni, visszagondolva rá benne nyugalmat találni rohanó, zaklatott világunkban.

Fodor Dániel és Kállay Ferenc építészek

Építész tervezők: D4 Építész Stúdió – Biró Béla, Fodor Dániel, Kállay Ferenc, Nagy Béla

Generáltervező: Biró és Társa Építésziroda Kft.



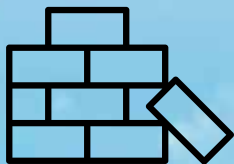
Fotó: Varga Attila



VIASTEIN.HU

# VIASTEIN

és a tér átalakul



Tartófalazat:

Viablokk D300/37,5 NF+GT

Válaszfal:

Viablokk D450/10

Vázkitöltő falazat:

Viablokk D300/30

Előtétfal:

Viablokk D450/5



LAMBDA  
**0,088**  
W/mK  
D300



**238**  
Ft/db

VIABLOKK D450/5 (60x20x5 cm)  
**1.983 Ft/m<sup>2</sup>**

**475**  
Ft/db

VIABLOKK D450/10 (60x20x10 cm)  
**3.958 Ft/m<sup>2</sup>**

**1.425**  
Ft/db

VIABLOKK D300/30 (60x20x30 cm)  
**11.875 Ft/m<sup>2</sup>**

## VIABLOKK A MAGYAR FALAZÓELEM

AZ ÁRAK A GYÁRTÓ ÁLTAL SZAVATOLT BRUTTÓ FOGYASZTÓI ÁRAK, MELYEK A VIASTEIN KFT. BIHARKERESZTESI TELEPHELYÉN TÖRTÉNŐ ÁTVÉTEL ESETÉN, A NYITÁSI AKCIÓ IDEJE ALATT ÉRVÉNYESEK, 2023.12.15-IG.

## Svábhegyi Református Óvoda és kiszolgálóegységei

Fotók: Olbert Krisztián, Böröcz Tamás



A tervezési program a Felhő utcai Református Központ részeként egy 5 csoportos óvodaépület és a hozzá kapcsolódó kiszolgálóegységek (gondnoki lakás, külső játszótér, felszíni parkoló, szolgálati szállás) létesítését tartalmazta, melynek keretében – a telken lévő értéktelen épületek elbontása mellett – egy egykori, romos villaépület megtartására, részleges rekonstrukciójára és új funkcióval történő hasznosítására került sor.

A tervezés helyszínül két telek szolgált: a nagyobb telken lepusztult állapotú egykori villaépület és az azt körülvevő utólagos toldalékok, a másik telken a Fővárosi Közterület-fenntartó használaton kívüli telephelye és munkásszálló-épülete állt.

A tervezéskor a telken több toldaléképület-résszel bővített villaépület helyezkedett el átlós pozícióban a szemközti hegyrom felé tájolva, részlegesen pince-, földszint-, padlástér-kialakítással.

A villaépület eredeti tervei nem álltak rendelkezésre, azonban a későbbi bővítésről, a melléképületről, illetve a fűtéstervről több tervrajz is fellelhető volt, melyek szerint az épület eredetileg Belatiny Artúr számára készült, vélhetően a 1900-as századforduló tájékán.

A villaépület késő klasszicista vonásokat hordoz: külső síkban tartott, keretezett nyílászárók jellegzetesen klasszicista arányban és osztással, az ebédlő esetében boltíves nyílásokkal, az épület oldalsó traktusai felett a tetőt felül timpanonnal koronázva.

A tervezéskor vizsgálat tárgyát képezte az egykori munkásszálló épületének teljes vagy részleges megtartása, vagy bármilyen – akár parkolóként történő – felhasználhatósága, azonban a pozíciója (utcahoz való közelsége), a jelen funkciónak nem átalakítható vasbeton váza (belmagassági és feszítávproblémák) miatt a bontására került sor.

### Koncepció

#### Jelentés

A telepítés lényege a domináló sűrű ősfás környezetben az épületnek a templom és a parókia felé való elhelyezése és nyitása oly módon, hogy az épület méretéből adódóan az épület geometriája a pusztán funkcionálisan szükségszerű elrendezésen túlmenően többletjelentést hordozzon: mintegy átélő, „védelmező karként” nemcsak tényleges biztonságot kölcsönöz a közrefogott zsigongó játékdudvarnak, hanem az üvegezett megnyitással a nagy fák, a természet felé szakrális tartalommal is bír.

#### Kompozíció

A tervezett elrendezés él azzal az adottsággal, hogy közelségük miatt a templom-parókia-villa együttese egymással köl-



Fotók: Olbert Krisztián, Böröcz Tamás

csönhatásba lép, kompozíciót képez, emiatt a telepítés a villa teljes láthatóságát kívánja megtartani, továbbá a funkcionális helyiséghierarchiában tovább erősítve a villaépület igazgatási helyiségek otthona.

Az óvoda elhelyezési geometriájából adódóan nemcsak a nagy fákat helyezi szerves kontextusba a saját formájával, hanem kezdődő-végződő nyúlványával közel kerül a parkolóhoz, ezáltal biztosítva, hogy főbejárati, valamint gazdasági megközelítése közel legyen a Felhő utcához.

Az alapforma többletjelentésénél túlmenően az épület belső közlekedőgerince közösségi központként kiszélesedik a főbejárati zónában, így képezve aulát és biztosítva teret különféle rendezvényeknek.

A parkoló melletti épületrészekben kerültek elhelyezésre a kiszolgálóhelyiségek, a konyha, továbbá innen közelíthető meg az emeleti gondnoki lakás.

A távolabbi egységekben helyezkednek el a csoportszobák, az igazgatás, az emeleten a tornaszoba, további könyvtáregység, egyéni fejlesztő, szőszoba.

#### *Kertkapcsolat egységesen*

A szigorú beépítési mutatók miatt két csoportszoba ugyan az emeleten került kialakításra, azonban ezen csoportszobákhoz a belső udvar felől egy zöldtetős domb és tereplépcső vezet fel, így teljes értékű kertkapcsolattal rendelkeznek.

#### *Szabályosság és szabálytalanság*

Habár az alapvető szimbolika (szakralitás), illetve fő funkcionális elrendezés (védett belső udvar) amorf, képződményszerű forma irányába mutatnak, az egyes fő funkciócsoportok egy-



Fotók: Olbert Krisztián, Böröcz Tamás

egy szabályos és egyenként egyforma geometriájú „bástyában” mint „ujjokban” helyezkednek el.

#### *Játéktematika*

Az épület által közrefogott udvar biztosít helyet a nagyobb, aktívabb és hangosabb épített kerti játékok számára. Itt létesült egy multifunkcionális játszóvár csúszdákkal, hálókkaival, integrált és különálló mászókkal, továbbá trambulínok, központi nagyobb homokozó, illetve egy alagutakkal átjárható domb, valamint az egész együttest körbefonó játékmotorpálya.

A csoportszobák oldalán lévő külső zóna a nyugodtabb kerti teret biztosítja kisebb csoportokban történő aktivitásra: babaházak, párapuk, fűszerkertek, olvasósarkok, homokozók, kisebb játékok kerültek elhelyezésre, valamint a téregyüttes végénél egy sportpálya.



Fotók: Olbert Krisztián, Böröcz Tamás



### Rekonstrukció és bontás

A villaépület teljes homlokzati rekonstrukciója mellett elbontásra kerültek a későbbi toldalék-épületrészek.

A villa egykori díszbédülőjének tere újra egybenítésre került – mint nevelőtestületi helyiség – a nem odavaló falak elbontásával és a boltíves ablakok egykori díszes egyszárnyú ablakainak rekonstruálásával a megtalált minták alapján. Szintén kialakításra került az immáron nevelőtestületi helyiséghez tartozó terasz mellvédje is a kertben megtalált balusztrádmardványok alapján.

### Anyaghasználat

A villaépület vakolt architektúrája került folytatásra az új épületrész „védett” helyzetű részeinél, jellemzően a bástyák belső zónájában. A külső oldalon hagyományos manufaktúrában készített téglá adja a felületet és egyben erősíti a kapcsolatot anyagszerűségben a templom és a parókia együttesével.

A bástyák között, mint ujjak tövével a bőr – a mögötte lévő homlokzattól elhúzódva –, a téglá fellazulva lamellákban folytatódik, egyben nyitott-fedett tornáctereket eredményezve, így védve az aula napnak jobban kitett üvegfalait.

Az új épületrész tetején extenzív zöldtető készült.

Az aulában beton-terrazzo padló létesült látszóbeton-lépcsővel, a csoportszobákban parketta, alu-fa ablakok és ezekkel egybeépített bélétek, beépített bútorok.

Árnyalatban az ablakokkal rokon akusztikus mennyezeti lamellák tompítják és egyben plasztikával öltöztetik az aula és a csoportszoba látszóbeton-tereit.

A kültéri nagyobb játékok alatt, illetve ezek közvetlen közelében színes öntött műgumi burkolat készült.

### Szerkezet

Monolit vasbeton külső falak és födémek létesültek az új épületrész esetében. A villaépületnél sajnos a fafödém nem sikerült megtartani, a vártnál rosszabb állapota miatt monolit vasbetonra lett kiváltva, figyelemmel arra is, hogy felette szál-lászfunkció került elhelyezésre.

### Gépészet

Geotermikus fűtés-hűtés készült a vasbeton födémbe építve, lokálisan padlófűtéssel kiegészítve. A főbb használati egysé-

gekben lokális kompakt hővisszanyerős légkezelés működik. A csapadékvíz öntözés céljából felhasználásra kerül.

### Térszervezés

A szimbolikát és a funkcionalitást hordozó épületforma és elrendezés mellett az egyes csoportszobák különálló blokkokban („bástyákban”) helyezkednek el, szándékosan demokratikusan egyforma alapterülettel. Egy-egy blokkon belül az öltöző-mosdó-csoportszoba egység belső, rejtett tolóajtókkal elválasztva igény szerint teljesen összenyitható, így biztosítva a szükséges átlátást, felügyeletet.

A fenti koncepcionális elemek, a nagy fák megtartásával megtalált építési hely – mint felelősség a természet iránt –, a szomszédos meglévő épületekkel való kapcsolat – mint a közösség iránti nyitottság és igény –, az épület formája és megnyitása a természet felé – mint szakrális jelentés –, a belső tér kiterjedése – mint belső meghitt közösségi központ –, a külső védett udvar – mint oltalmazó karral védett játéktér –, a villaépület megtartása, felhasználása, összekapcsolásának módja az új épületrésszel – mint idős és fiatal kölcsönös egymásrautaltsága és kapcsolata –, valamint az ezeket kiegészítő másodlagos elemek, mint a kevés anyag használata, a monolit padlóban a látszó kövek – mint természetes elemek felhasználása –, a napnak kitett külső homlokzatoknál – mint ujjak között elterülő bőrnél „hártyaszerűen” – tornácós védő tér alkalmazása; próbálnak mind közvetlenül, mind közvetve tudat alatt jelentést hordozni és átadni, a gyermekek számára mindennapi, illetve későbbi felnőtt éveikhez direkt, illetve elvonatkoztatott példaként szolgálni.

### Svábhegyi Református Óvoda és kiszolgáló egységei –

Budapest XII, Felhő u.8. (hrsz.:9628)

Építető: Budapest - Svábhegyi Református Egyházközség

Tervező: OK<sup>2</sup> Építész Iroda Kft.

Építész tervező: Olbert Krisztián, Lendvai Ádám, Bujdosó Géza

Építész munkatársak: Vigh Zsuzsanna, Pócze László, Kassa Szabolcs István

Tájépítész tervező: Bán Karolin



# A láthatatlan hőszigetelés

Schöck Isokorb® XT

Kecses, vékony erkélyvonalak hőhíd nélkül. A Schöck Isokorb® elem innovatív, időtálló megoldás a homlokzat minden problémás csomópontjára pl. erkély, attika, mellvéd. Alkalmazásával csökkenthető a hőveszteség és megelőzhetők az esetleges épületkárok. További információért látogasson el a [www.schoeck.com](http://www.schoeck.com) weboldalra.

## Mocorgó Óvoda

### Előzmények

Az „Örökös Zöld Óvoda” címet kiérdemlő, környezettudatos szemléletű nevelésű Mocorgó Óvoda Kőbánya egyik legteljesebb és számos speciális feladatot ellátó intézménye.

Az óvoda tervezési munkálatai 2019-ben kezdődtek. Az érintett telken megtalálható volt az óvoda meglévő épülete, amely korszerűtlen és műszakilag is elavult volt, a folyamatos hibaelhárítási és karbantartási munkálatok már olyan mértéket öltöttek, hogy az építető nem halogathatta tovább a mindenre kiterjedő felújítást. További igény volt a meglévő funkciók bővítése és a csoportszobák számának növelése. A városvezetés döntése alapján a meglévő óvodaépület bontásával új óvoda épült.

A tervezés alatt cél volt egy olyan környezet megteremtése a gyerekek részére, amely egyszerre játékos, motiváló, de ugyanakkor biztonságos és minden előírásnak megfelel. Fontos szempont volt, hogy a gyermekek részére mind az épületen belül, mind az épületen kívül nagy szabad terek legyenek biztosítva a mozgáshoz és a szocializációs fejlődéshez egyaránt.

### Épület leírása

Új, szabadon álló beépítésű, kétszintes, lapostetős, hatszoros óvoda épült. A földszinti és emeleti 3-3 csoportot kiszolgáló egységeivel egy központi belső aula köré rendeztük. A központi aula felülről bevilágítósorok segítségével kap természetes fényt, e multifunkcionális közös tér köré szerveződik az egész épület. Az aula egyaránt használható csoportos játékokhoz,

sportoláshoz, illetve rendezvénytérként is kiválóan működik. A térelhatárolást egy nagy teherbírású rozsdamentes acél soronyháló biztosítja, amely egyben szavatolja a leesés elleni teljes védelmet a klasszikus korlátszerkezetek helyett.

Az épület homlokzati kialakítása a formafelismerő gyerekjátékra hajaz. Ez alapján minden csoportszoba rendelkezik egy formával és egy színnel. Ez a szín a külső homlokzaton a nyílászárók árnyékolóján, illetve a belső burkolatokon is megjelenik. Az egyedi árnyékolók lehetővé teszik a csoportszoba teljes el-sötétítését a délutáni pihenéshez vagy alkalomadtán csak részleges árnyékolását, ha az szükséges. Minden csoportszobához csatlakozik fedett játszóterasz.

Az épület északi szárnyában kaptak helyet az irodák, a raktárak, a mosoda, a könyvtár és a személyzeti helyiségek. Az ide nyíló gazdasági udvaron keresztül lehet megközelíteni a tálalókonyhát is. Ez az épületszárny egy némileg szigorúbb külsőt kapott, de a színek, az egyedi bútorok, burkolatok segítségével egységes karaktert mutatnak az épület többi részével.

Az óvoda egyik különlegessége az épületen belüli egyedi tervezésű csúszda, amely különleges és játékos élményt nyújt a gyermekek számára az emeletről a földszintre lejutás közben.

Az épületbe érkezéskor a közlekedőfolyosón egy függőleges zöldfal létesült, utalva az óvoda környezettudatos szemléletére. A növényfal formája az épületben több helyen is megjelenő aszimmetrikus házikó.



Fotó: Hegedűs Márton



Milyen is egy jó óvoda a XXI. században? Véleményünk szerint az épület akkor tölti be jól a funkcióját, ha a használójára van szabva. Az elsődleges használók egy óvoda esetében a gyerekek, akik éppen önállósodásuk legfontosabb lépcsőfokait mászák itt töltött éveik alatt, ugyanakkor fokozottan nagy hatással van hangulatukra, kiegyensúlyozottságukra a megfelelő környezet. A Mocorgó Óvoda átlátható struktúrája, egyszerű alaprajzi szervezése a rendet, a kiszámíthatóságot hozza a gyerekek mindennapjaiba. Emellett a színek, a formák megjelenése igyekszik olyan környezetet teremteni számukra, ahol nem kell feszengeni, ahol minden az ő kis világukat jeleníti meg. Ezt a kettős karaktert igyekeztünk az épületen keresztül érzékelteni, vagy ahogy József Attila írja: „jó szóval oktasd, játszani is engedd!

Az épület felnőtt használói számára fenntartott helyiségeknél is megpróbáltuk ezt a szemléletet becsempészni kicsit diszkrétebben. Burkolatok, egyedi bútorok segítségével az iroda- és a kiszolgálóblokkban is igyekeztünk hangsúlyozni az épület funkcióját.

A tervezési folyamat során az óvodai dolgozókkal közösen alakult ki az a koncepció, hogy minden csoportszobának – még az emeletieknek is – legyen közvetlen, saját fedett terasza. Ez a napi működésben nagyon jól kihasználható lehetőséget nyújt. A teraszok átlátszó, tömör plexifedést kaptak, így a gyerekek esőmentesen használhatják őket. A foglalkoztatók perforált tömör spalettákkal zárhatók úgy, hogy a délutáni altatáshoz egy derengő fény még biztosított legyen.



Fotó: Hegedűs Márton



Fotó: Hegedűs Márton

Fotó: Hegedűs Márton



Az épület hűtését és fűtését hőszivattyús rendszer látja el, illetve napelemek lettek telepítve a tetőre az áramellátás segítésére. A szellőzés a közlekedőterekben és a tornateremben gépi.

A nyílászárók háromrétegű hő- és hangszigetelt, légmentesen zárt, biztonsági üveggel épülő szerkezetek. A lapostető PVC vízszigetelő lemez kialakításával készült, kavicsolt leterhelés

mellett. A konyha és a gépészeti helyiség tömege fölött pedig zöldtető létesült.

A közlekedőkön, csoportszobákban PVC-burkolat készült, míg a konyha és a vizes helyiségek csúszásmentes kerámiaburkolatot kaptak. A válaszfalak hangszigetelt gipszkartonfalakból készültek, illetve a csoportszobákban álmennyezet került kialakításra szintén hangelnyelő gipszkartontáblákból.

Az óvoda mosdóiban egy hosszában elhúzódozó vályús megoldás található, ami az esztétika mellett a könnyebb és biztonságosabb használatot is elősegíti. Az épületben egyedi tároló- és polcrendszerek, konyhabútorok, illetve öltözőszekrények, mobilíák kerültek beépítésre.

Az új óvodaépület emeleti szintjéről 3 db rámpán is meg lehet közelíteni a játszóudvart, amelyek egy-egy dombbal kapcsolódnak a terephez. Az óvodának a játszóudvara is megújult, új játszóeszközök kerültek telepítésre, rendezett zöldfelületekkel, biokerttel, kerti tóval, ivókutakkal, párapukkkal, kerti zuhanyzókkal. A kertészeti eszközök, a vízáteresztő puha burkolatok, utak vonalvezetése a gyermekek világához illeszkedik játékoságával, a szín játékaival.

Az óvoda megújult épülete tavaly szeptemberben nyitotta meg kapuit, hogy 6 csoport számára biztosítsa az otthonos és biztonságos közegét. Örömmel mondhatjuk, hogy mind a gyerekek, mind a szülők és az óvónók szeretik a házat, és hálásak a létrejöttéért!



Fotó: Hegedűs Márton

Építésként az a legnagyobb elismerés, amikor egy házunk a helyére kerül, és örömet szerez másoknak, ez kisimítja a létrehozásakor szerzett ráncokat a homlokunkon!

*Kajdócsi Eszter*

**Építész:** Kajdócsi Jenő – vezető tervező, Kajdócsi Eszter, Dénes Albert, Soós Timur, Sztankovics Andrea

**Kert és tájépítészt:** Neumann Zsuzsanna

*Az épületről megjelent újságcikkek:*

*Építészfórum 2022/12*

<https://epiteszforum.hu/mocorgo-ovoda>

*Octogon 2022/11*

<https://www.octogon.hu/epiteszet/jatekra-hangolva/>



Fotó: Hegedűs Márton

Fotó: Hegedűs Márton

## REMEK MEGOLDÁSOK MINDEN IGÉNYHEZ

Olyan parkettás padlót szeretne, amely funkcionális előnyöket biztosít?

Intelligens megoldásaink: az ápolást nem igénylő, az egészséges és a halk parkettáink világszerte egyedülálló tulajdonságai több szempontból is bizonyítják az innovitásunkat, amely a parkettaágazatban új szempontokat állít fel. A parketta-típusainkkal teljesen azonos falépcsőink abszolút megegyező színben állnak rendelkezésre. Így tudunk Önnek több örömet, kényelmet és magasabb életminőséget ígérni!



Weitzer Parkett Hungária Kft.  
H-8000 Székesfehérvár, Raktár u. 7.  
Telefon: (+36-30) 267-6596  
[www.weitzer-parkett.hu](http://www.weitzer-parkett.hu)



## Bölcsőde Törökbálinton



Fotó: Dénes György

### Horváth Zoltán: Bevezető gondolatok

*Asztalos Zoltán építésznek ajánlva*

Az írásom elején rögzíteni szeretném, hogy a gyermekeim esetén nem vettem igénybe a bölcsődei szolgáltatást, így a tervezés során nem támaszkodhattam szülőként szerzett tapasztalatokra. Két oka volt ennek. Egyrészt azokban az években, amikor nekünk fiatal szülőként szükségünk lehetett volna erre az intézményre, országos szinten nagyon kevés volt belőle. Nagy változást a 2010-es évek hozták, amikor minden városi ranggal rendelkező település számára kötelezővé tette az állam a bölcsődei intézmény fenntartását. Természetesen mindehhez központi forrást is biztosítva. Másrészt azt is be kell vallanom, mindig is egyetértettem Vekerdy Tamás pszichológus egyetemi tanárral, aki egy tanulmányában a következőket írta: „Nemcsak szakmai ismereteim, hanem meggyőződésem és tapasztalatom szerint is az a jó, ha a gyerek nyugodt, kedvező körülmények között, mintegy hároméves koráig az anyjával maradhat. Ilyenkor

jól érzi magát, és elég neki annyi a többi gyerekből, amennyi a játszótéren, a szomszédban, vendégeskedésekben kijut neki. Én úgy gondolom, hogy a bölcsőde kényszermegoldás. Persze, ha rászorulunk erre a kényszermegoldásra, akkor nagy jelentősége van annak, hogy az szaksterű, a gyerekek minél kevesebbet ártó legyen, s amennyire lehetséges, javára váljék. Erről nem egy bölcsődében kitűnő gondozónók gondoskodnak. A gyerekek három-négy éves koráig nincs szüksége úgynevezett »közösségre«, vagyis egy viszonylag nagyobb gyerekcsoportra, ahová nap mint nap eljár, s ahol több – néha nagyon sok – órát eltölt. A gyerek élő, valódi közössége ilyenkor még a családja, apja, anyja, testvérei, nagyszülei. Ami pedig a »fejlesztést« illeti: ebben az életkorban a gyereket az fejleszti, ha érzelmi biztonságot nyújtó családjában sokféle dologgal megismerkedik, a téstagyúrástól a bevásárlásig, és sok mindent utánozhat szabad játékában. Játékában, mely számára most a legfejlesztőbb tevékenység.” Megszívlelendő gondolatok. A tervezési program összeállításakor igyekeztem a demográfiai adatokból eredő épületméret, a szükséges terek szabványosított felsorolásán túl megfogadni tanár úr szavait: „érzelmi biztonság”, „utánzás”, „játék”, „biztonság”, „kis közösség”, „apa, anya, testvérek, nagyszülők”. Bizva abban, hogy ezzel az erőteljes társadalmi igényt képes lehetek építészként jó irányba terelni.

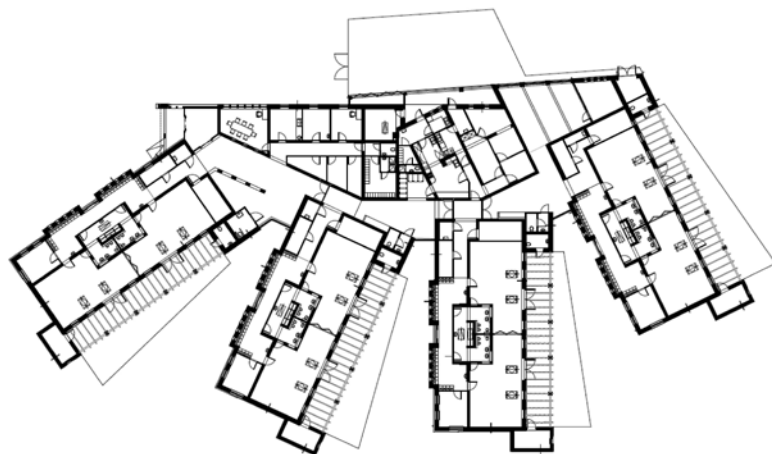
Törökbálint csodálatos fekvésű város, a Budaörsi-medence nyugati szélén és a Tétényi-fennsík északi részén helyezkedik el. Az egyik legtisztább levegőjű város az agglomerációban. Azt hiszem, a táj, a környezet okozza, hogy itt az emberek mosolygósabbak, nyitottabbak, érdeklődőbbek, sokkal inkább törődnek a városukkal. Talán emiatt, vagy az eredetileg is meglévő kulturális sokszínűségnek köszönhetően a múlt század '90-es éveitől kezdve polgárainak száma évről évre robbanásszerűen növekszik. A város ma közel tizenötezer meghaladó lélekszámmal büszkélkedhet. Természetesen mindez a város intézményhálózatát szétfeszítette, az egészségügy területén épp úgy, mint az oktatás-nevelés, valamint a szociális intézményi rendszer területén. Ennek köszönhetően a városfejlesztés területén a helyi önkormányzat évről évre komoly erőfeszítéseket tesz.



Fotó: Dénes György

Az épített környezet identitásunkat is meghatározza, ezért különös jelentősége van annak, hogy a helyi építészeti hagyományokra támaszkodó épületek szülessenek. Az az építészeti gondolkodás, amit magaménak is vallok, a közösségre épít, hiszen minden építés „emberépítés” is, közösségfejlesztés is egyben. Hiszi azt, hogy egy nép, egy közösség létezésének legelső feltétele a hely. Érti és felvállalja azt a felelősséget, amely az épített környezet, a hely alakításában rejlik. Gondoljuk csak meg: az olvasó, a szemlélő, a hallgató, a néző döntése nélkül nincs hatása az irodalomnak, a képzőművészetnek, a zenének, a színművészetnek. Kell, hogy a kezünkbe vegyünk egy könyvet, elmenjünk egy galériába vagy helyet foglaljunk egy koncertteremben, színházban. Szemben az építészettel, amely mindenkor körülveszi az embert, aki benne él: a formák, az anyagok, a színek hatása alatt. Az építész felelős viselkedése abban mutatkozik meg, hogy keresi a hely kulturális, szellemi értékeit, mert építészeti formavilágát ezekre építi. Újat teremt, de a múlt értékeinek megőrzésével és továbbfejlesztésével, az adott korszak emberének elvárásaihoz igazodva. Sohasem a múlt szolgai másolásról van itt szó, hiszen az építőművészet az egyik leginnovatívabb műfaj az ősszművészetek közül. Nélkülözhetetlen számára a világot a maga egységében és folytonosságában látni. A helyre, mint egy közösség múltjával megszentelt földre gondol, a helyre Hamvas Béla-i megközelítésben tekint: „A hely sohasem definiálható, ezért a helynek nincs tudománya, ellenben van költészete, művészete és mítosza.”

Egy olyan korban élünk, amikor a példa hatványozottan fontos, egy középületnek be kell töltenie ezt a küldetését is. Gondos tervezéssel a gyermekek kíváncsi tekintetében az egykor volt értékek új értelmet nyerhetnek. A fésűs elrendezésű hosszú épülettömegek, a tisztaságot hirdető fehér falak, az árnyakkal megtámasztott párkányok, tagozatok, szegletek, a dacos őrt álló pillérek, a yers őszinteségű natúr téglalábazatok, az egymás ölelésében megbújó tetők, az elegáns természetes fényrel átítatott terek, a gyantaszagú pallók, gerendák, deszkák nemesülhetnek új családi otthonná a ragyogó gyermeki szempárok sugaránál.



A törökbálinti bölcsőde épülete részben pályázati, részben önkormányzati forrásból épült meg. A terveket 2019–2020 között készítettük el, az épület alapkövét 2021 júniusában tettük le és 2023. év elején adtuk át az épületet a gyermekeknek.

#### Patai Boglárka: Kicsit kócosan

Adott a feladat: egy új bölcsőde tervezése, a helyszín: egy közel téglalap alakú üres telek egy tizennégyezer fős településen, Budapest agglomerációjában, a környezettudatos tervezés követelményei, és nem utolsósorban a szűkös anyagi keret, aminek meg kell felelni. Az építész előtt ott az üres papírlap, ír, rajzol, fogalmaz: milyennek kell lennie egy bölcsődének ma Törökbálinton? Egy ilyen helyzet szinte kiáltja a hanyag koncepciójú megoldást: néhány gyorsan építhető fehér vasbeton hasáb egymásba metsződve, azért egy kis homlokzati játékkal és jól fotózható főbejárattal. De ez a ház nem akart ilyen lenni...



Fotó: Dénes György

Az épület tömegét, homlokzatait figyelve elsöre talán feleslegesnek tűnik a gesztus, bonyolultnak a formanyelv, de e látszólagos burjánzás mögött valójában egyszerű és nemes az alkotói szándék: újszerű, jövőbe mutató megfogalmazása a helyben gyökerező kultúrának és építészeti hagyományoknak, valamint a bölcsőde működési rendjének, amelyben elkülönül a kisgyermek tere és a felnőtteké. A telek hosszoldalára kerül egy lazán formált, kicsit kócos épülettest (tenyér) – a főbejárat és a központi terek, a kiszolgálófunkciók helye –, innen indulunk. Erre rácsatlakozik négy, a kertre sugárirányban kifelé, tornácos, családiház-szerű végtagtömeg (az ujjak), ezekben vannak a csoportszobák, és közöttük (hajlataikban) a saját kis fedett-nyitott udvaruk, kertrészük. (S ha már követjük a hasonlatot, a nagyujj a parkoló, amely rávezet e nyitott tenyérre.) A csoportszobákat magába foglaló épületrészek tömegképzése és aránya a törökbálinti sváb hosszházak archetípusát örökíti tovább. Homlokzatukon megjelenik a gyerekrajzjáték: halvány akvarellszínekre festett, kályhára utaló tömegek kicsi ablakkal, belül a megérkezésből átvezető öltözők tere. Egy kissé ezek a házak is kócosak, hiszen a telken olyan szabálytalanul, látszólag rendezetlenül állnak... de ez miért is lenne baj? Miért kellene az épületnek szépen viselkednie, ha egyszer bölcsőde? A tervező él a lehetőséggel, hogy a szabályos telek ellenére másképp is lehet. És ahogy elkezdjük figyelni, megismerni a házat, rájövünk, hogy ez a másképp valamiképpen nagyon jó is, mert odaillő, illik a környezethez, a funkcióhoz. Belakja a területet, ahogy egy család belakja a házat.

A szakmai szem észreveszi az e mögött rejlő átgondolt szerkesztést, a statika tisztaságát, a műszaki precizitást, a gondos

kivitelezést is. Az építőanyagok szerepe sem kevésbé fontos, Horváth Zoltán épületeihez olyan szerkezeteket és anyagokat választ, ami segíti ezt a szabadabb formálást. Lábazata a masszívabb, tömörebb megjelenésű téglá, fedett-nyitott tereiben felfelé tartó szerkezetként és burkolatként is a puhább fa hangsúlyos. A nyeregvetős fő tömegeket kiemeli a cserépfedés, amelyeket egybefoglal a laposabb fém tető, innen kanyarodnak le a fém vízgyűjtő szerkezetek. Az épület visszafogott színeinek a kerti növények, a burkolatok és a játékok élénksége ad kontrasztot.

Horváth Zoltán ezen épületén is tetten érhetőek a regionalizmus építészeti vonásai: a szemlélet, ahol a rend alapja nem a raszteres szerkesztés és merőlegesség, hanem a változatosság logikáját használó és különféle téri minőségeket egymásba szövő tervezésmód. Szabályossága a szabálytalanságából ered: alaprajzában a sorolás helyett a dolgok egymásmellettségén van a hangsúly, a működési rendben keresi helyüket és térigényüket, s az így létrejövő összekapcsolódás izgalmas, felfedezésre váró belső téri világot eredményez, amelyben jó mozgolódn.

Milyennek kell lennie egy bölcsődének ma Törökbálinton? Működésében korszerűnek, alaprajzában logikusnak, megjelenésében példamutatónak, anyaghasználatában környezettudatosnak, energetikailag megfelelőnek, tűzvédelmileg szabályosnak, költséghatékonyak, könnyen építhetőnek... De leginkább – és mert a tervező elvei vagy formai játéka sosem lehetnek öncélúak – egy helyi közösség számára szerethetőnek. Egy kisvárosi környezetben ismerős, ugyanakkor karakteres megjelenésűnek, környezetében és belső tereiben is családias, otthonos közegnek. Biztonságot adó helyszínek,



Fotó: Dénes György

játékra hívogató, élményszerű téri világnak a kisgyermek első lépéseikhez, aztán a kíváncsi körbeszaladásához, az első felfedezésekhez és a koszos tenyerekhez, az első mondókák el-énekléséhez, a bogarak megleséséhez, a hintázva repüléshez!

Horváth Zoltán vezető építésztervezőként Horváth Gergely építésszel és Kedves Zsófia tájépítésszel, valamint Demjén József tartószerkezeti, Nagy Nándor épületgépészeti és Mihalovics József elektromos tervezőkkel közösen egy ilyen bölcsődét tervezett, amely a Creaton 2022. évi Tradíció és innováció építész-pályázatának első díját is kiérdemelte.

*Beruházó:* Törökbálint Város Önkormányzata

*Generáltervező:* Triskell Építettervező Kft.

*Építész:* Horváth Zoltán Ybl Miklós- és Pro Architectura-díjas építész

*Építész munkatársak:* Horváth Gergely, Puheli András, Tövisskes Csilla

*Bútortervek:* Nemes Mónika

*Tartószerkezeti tervező:* Demjén József

*Épületgépészeti tervező:* Nagy Nándor

*Elektromos tervező:* Mihalovics József, Horváth Károly

*Tűzvédelmi szakmérnök:* Horváth Lajos

*Tájépítész:* Kedves Zsófia



Fotó: Dénes György

*Út- és parkolótervező:* Kenéz Attila

*Konyhatechnológia:* Harangi Katalin

*Generálkivitelező:* F-Építő Generál Zrt.

## FÖDÉMNYÍLÁSBA ÉPÍTHETŐ PERGOLÁK

BRUSTOR  
B200 XL & B600 S

**REJTETT VÍZELVEZETÉSSEL**

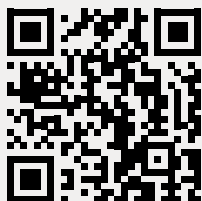
**KIPRÓBÁLHATÓ A BEMUTATÓTERMŰNKBEN:**

1036 Budapest, Bécsi út 77-79.

[www.brustormagyarorszag.hu](http://www.brustormagyarorszag.hu)

Telefon: +36 20 473 1329

[vidoczi.arpad@brustormagyarorszag.hu](mailto:vidoczi.arpad@brustormagyarorszag.hu)



A SOLLIS OUTDOOR LIVING CSOPORT TAGJA

**BRUSTOR**

OUTDOOR SUN SYSTEMS

MAGYARORSZÁG



# PREFA ALUMÍNIUM

BÍZZA MAGÁT A JÖVŐ ÉPÍTŐANYAGÁRA

Épület: The Rock Radisson RED Hotel  
Termék: 44 x 44 Tetőfedő és Homlokzatburkoló Rombusz  
Szín: P.10 tisztafehér  
Település: Bécs  
Építész: Innocad Architektur ZT GmbH



Könnyű, robusztus, hosszú élettartamú, környezetbarát, tökéletesen megmunkálható, sokoldalú kialakítási lehetőségek – Az alumínium minden olyan tulajdonságot egyesít magában, ami egy szerkezeti anyagtól elvárható.

Az alumíniumot a modern építészetben a jövő anyagaként tartják számon. Nem is csoda ilyen sok jó tulajdonsággal:

- CSEKÉLY SÚLY
- HOSSZÚ ÉLETTARTAM
- EXTRÉM VIHARÁLLÓ
- ABSZOLÚT KÖRNYEZETBARÁT
- EGYEDI KIALAKÍTÁSI LEHETŐSÉGEK
- 40 ÉV GARANCIA

[WWW.PREFA.HU](http://WWW.PREFA.HU)



## Budafoki Zöldike Tagbölcsőde

### Archikon Építésziroda

Ha visszaemlékszünk és elgondolkozunk azon, hogy mitől éreztük magunkat jól, vagy éppen rosszul a bölcsődében vagy az óvodában, elsősorban nevelőink és dajkánk jelennek meg előttünk: Zsóka néni kedves hangja és biztonságot sugárzó tekintete, vagy éppen a mindig szigorú és kiabáló Mária néni. Aztán felderengenek a színek, az illatok (szagok), az anyagok, a helyiségek, a folyosók, az épület és végül, de nem utolsósorban a legjobb hely: a játszóudvar.

Habár a gyermekeket szerető, jókedélyű, elkötelezett és szakmailag felkészült nevelők és dajkák kiválasztása nem építészeti feladat, de úgy gondoljuk, hogy az épített környezet nagyban tudja segíteni annak az atmoszférának a megteremtését, melyben ők és a gyermekek jól érezhetik magukat. Amely nemcsak a gyermekek szükségleteinek kielégítését biztosítja, hanem érzelmi biztonságot nyújtó derűs, szeretetteljes légkört teremt. Teret ad a gyermeki közösségben végezhető sokszínű tevékenységeknek, különös tekintettel a játékokra, a gyermek személyiségfejlődéséhez illeszkedő, életkor-specifikus és egyéni készségeinek és képességeinek kibontakoztatását segítő pedagógiai hatások, műveltségterületek közvetítésére.

A bölcsődei nevelőkkel együttműködve az volt a célunk, hogy olyan környezeteket alakítsunk ki, melynek használata hozzásegíti a gyermekeket az egészséges, harmonikus fejlődéshez. A környezetpszichológiai személy-környezet kölcsönkapcsolatot az adott gyerekkörnyezetre próbáltuk szabni. Próbáltunk arra is figyelni, hogy a gyermekeknek olyan térre van szükségük, ahol tudnak másokkal játszani, ugyanakkor olyan nyugalmas



Fotó: Danyi Balázs

helyekre is, ahol a magányos tevékenységeiket folytathatják, felkínálva a lehetőséget az autonómiájuk és függetlenségük megélésére, emellett olyan helyekre, ahova visszavonulhatnak, amikor szükségét érzik.

A bölcsődei környezet kialakítása során:

- » figyelembe vettük a létszámot, a gyerekek testméreteit, ugyanakkor a felnőttek, az óvodában dolgozók és az ott megforduló személyek igényeire is figyeltünk,
- » arra törekedtünk, hogy a bölcsődei csoportszoba a felnőtt számára áttekinthető, belátható legyen, létrejöjjön a játékhoz szükséges légkör, a gyermekek különböző igényei kielégüljenek,



Fotó: Danyi Balázs

Fotó: Danyi Balázs



- » a szociális környezeten túl szem előtt tartottuk, hogy a gyermekek érzelmeire hatással vannak a fizikai környezet elemei, azok sajátosságai,
- » a csoportszobában megtalálható színeket, azok dominanciáját tudatosan válogattuk meg,
- » tudatosan járunk el a tárgyak anyaga terén is, hiszen a taktilis információszerezés gyermekkorban kiemelt jelentőségű,
- » a méretek és a súly szempontjából a könnyű átrendezhetőséget, a gyerekek által uralható berendezéseket, játékeszközöket választottunk,

Fotó: Danyi Balázs



- » a tárgyak praktikussága mellett a zsúfoltság érzését kerültk: a csoportszobában kerültk a túl sok inger egyidejű jelenlétét, a felesleges tárgyak, dekorációk használatát, valamint lehetővé tettük az elvonulást az ezt igénylő gyermekek számára,
- » a tér, a zaj, a levegő, illetve a színek és a világítás jellemzőit is figyelembe vettük: az akusztika, a világítás, a levegő minősége, a szellőzés és a fűtés összefüggésben van a gyermekek kognitív teljesítményével, ezért fontos a gyakori szellőztetés, illetve a légtechnikai berendezések használata.

Napjaink mozgásszegény világában külön kiemelt szerepet kell kapjon a mozgás. A bölcsődés és ezt követően az óvodás kor a hely-, helyzetváltoztatató és finommotoros mozgáskészségek tanulásának, valamint a mozgáskoordináció intenzív fejlődésének szakasza. Teret kell adni, hogy sokszínű, változatos és örömteli, érzelmi biztonságban zajló gyakorlati formákkal, játékokkal a bölcsődében ezt elő tudják segíteni. Ezzel lehet biztosítani a mozgás és az értelmi fejlődés kedvező egymásra hatását, játékosan elősegíteni a gyermekek egészséges fizikai fejlődését, hiszen a játék öröme nagymértékben motiválja a gyermekeket a mozgásra.

A következőkben pedig lássuk, hogy mindez miként valósult meg a Zöldike Bölcsőde épületében?

### Helyszín

Budapest Főváros XXII. Kerület Budafok-Tétény Önkormányzata bölcsődeépítésére a Terv utca menti délkeleti irányba lejtő területet jelölte ki. Csaknem a teljes terület alatt pincerendszer húzódik, amelynek szellőzőkürtői a teljes telken megjelentek, ezzel nagyban befolyásolva az épület telepítését.

### Telepítés

A jellemzően új lakóterületen a gyermekintézmény helyének kijelölését még erősíteni kívántuk azzal, hogy a viszonylag nagyméretű telek első részén egy játszóteret alakítottunk ki, mely jól szolgálja a szomszédos társas és családi házas környezetet is úgy, hogy bőven marad hely a három nevelőegységes bölcsőde elhelyezésére is.

A keskeny telek délkeleti lejtése miatt a megfelelő tájolással a páros helyiségcsoportként kialakított nevelési egységek pavilonosan kerültek elrendezésre. Ez a pavilonos elrendezés a nagy alapterületű épületet a környező családi házakhoz illeszkedő tömegekre bontotta, a használók számára befogadható léptékű tereket hozva létre. Az így kialakuló belső udvarok a kisgyermekek számára ideális, védett és árnyékolt játszóterületet biztosítanak.

### Szellőzőkürtök

A telek alatt a szomszédos telekről megközelíthető, idegen tulajdonban lévő, szövevényes pincerendszer húzódik. A pincerendszer szellőzőkürtői telekfelszint számtalan helyen átluggatják, melyeket pozíciójukban meg kellett tartani, vagy az épületen átvezetve, vagy attól védőtávolságot tartva. Az újrarendelt egyedi szellőzőkürtők a korábban itt állókhoz hasonlóan vasbeton kútyűrűkből készültek, de egyedi körlyukasztott kivitelben, az épülettől való távolságuk függvényében az előírt, de különböző magasságokkal, így random játékoságot hoztak a rendszerbe.

## Funkcionális elrendezés

Az óvodáktól eltérően a bölcsődék esetében a szülői közlekedés útvonala és a dolgozói, kiszolgáló útvonal egymástól elválasztott. A szülők a nevelési egységeket egységenként külön-külön, az oldalkert akadálymentes járdájáról nyíló, közvetlen gyalogos bejáratokon keresztül közelítik meg a csoportszobákhoz tartozó átadóhelyiségeket. A személyzet az utca felőli főhomlokzat visszahúzott bejáratán keresztül jut be az épületbe, ahol egy rámpás közlekedő fúzi össze a kiszolgálófunkciókat és a nevelési egységeket. A nevelési egységek két-két csoportszobából állnak a hozzájuk tartozó mosdó-öltöztető és átadóhelyiségekkel, valamint a fedett-nyitott terasszal együtt.

## Ökoszemléletű építészeti koncepció

A hosszan elnyúló délkeleti telken a csoportszobák ideális tájolása határozta meg a telepítést úgy, hogy a kiszolgálófunkciók az északi oldal gazdasági folyosója mellé kerültek. Az egységes tető a tereplejtéssel azonos lejtésű, egységes extenzív zöldded fedett, mely a csoportszobáknál megtörik, az udvarokban és az utca felől terepszerű mozgást adva a tömegeknek.

Az épület fedése egy egységes tetővel történik, amely a hangsúlyos helyeken megtörve, külön kiemeli az nagyméretű konzolos előtetőt, amely a teraszok árnyékolásán túl annak csapadékvédelmét is biztosítja. A tető extenzív zöldtetőként kialakított, mely az esővízháztartáson túl a tömegével az épület hőháztartását is nagyon kedvezően befolyásolja. Ezek a passzív ökológiai eszközök alapjaiban határozzák meg az épület jellegzetes építészeti karakterét.

Átlépve a Terv utcai kaput, egységes színvilágú előkertbe jut a gyermek kísérőjével, a telken meghatározó karakterű pincseszellőző kürtökkel, gumiburkolatos játszófelületekkel, mindig teret hagyva a gyermeki képzeletnek. Az épített elemek korallal színezték a komplexenter zöld környezettel alkot egységet.

Az épületet körbeölelő, változó magasságú, sima felületű vakolt lábazat mentén a ház körbeszaladható-simogatható, e lábazat bekebelezi a gyerekmagasságban lévő ablakokat, búvóhelyet nyújtva nekik a játék során. Az épület zöldtetőjével, nyers falával mintha Budafok-Tétény sziklás fennsíkjaiból emelkedne ki, a táj részévé válik. A homlokzat részletei, az ablakkeretezés, a vakolat, a fa nyílászárók eközben a hagyományos építés elemeit idézik, az ismerős környezet a biztonságérzetet erősíti.

## Anyaghasználat és belsőépítészet

Fontosnak tartjuk, hogy az 1-3 éves gyermekek azt a fél napot, amit az intézményben töltenek, természetes és harmonikus felületek között töltsék. A homlokzaton és a belső térben egyaránt a nyers, természetes anyagok dominálnak, melyek az előírt helyeken mosható-súrolható felületűek.

A nyílászárók háromrétegű, borovifenyő nyílászárók, a csoportszobáknál beépített részellőzőkkel. A mélyen üvegezett nyílászárók kívül-belül biztonsági üvegezéssel készülnek, fóliázott grafikai jelöléssel. A csoportszobák homlokzata a terasz és a játszóudvar felé teljes szélességében megnyitott, az épület többi részén a kisebb méretű nyílászárók architektúra dominál.

A csoportszobák és a közlekedők padlóburkolata linóleum. A falon mennyezetig futó faburkolat és beépített fabútorok bélelik a teret. A beépített bútorok mászó-bújó kuckót is magukba foglalnak.



Fotó: Danyi Balázs

A vizes helyiségek kerámia padlóburkolatot kapnak, ajtónyílásig mosható falburkolattal, színezett fugákkal.

## Ökológikus gépészeti megoldások

A teljes épület fűtése és a nyári hűtése mennyezet- és padlófűtéssel történik, melyet a hátsó kertben elhelyezett levegő-folyadék hőszivattyúk látnak el.

A vizes helyiségekben hővisszanyerős elszívás került kiépítésre, melyhez a friss levegőt a csoportszobákon keresztül biztosítjuk, ezzel is elősegítve a csoportszobák friss levegővel történő átöblítését.

A csapadékvíz elvezetését az extenzív zöldtető késlelteti. Az esővizet telken belül gyűjtjük és locsolásra használjuk.



Fotó: Danyi Balázs



Fotó: Danyi Balázs

Név: Terv utcai Zöldike Tagbölcsőde

Helyszín: Budapest XXII. kerület, Terv utca 14/A.

Tervezés éve: 2019

Befejezés éve: 2022

Bruttó szintterület: 1466 m<sup>2</sup>

Generáltervező: Archikon Építésziroda

Építész: Nagy Csaba, Pólus Károly, Horváth Krisztina, Kassai Dorottya, Pásztor Ádám, Senánszky Zsófia

Tartószerkezet: Pintér Tibor (Éki Terv Kft.)

Épületgépészet: Makáry Csaba (Agorex Kft.)

Épületvillamosság: Kapitor György (Zone-Plan Kft.)

Tűzvédelem: Pukánszky Gabriella (Nokesy Design Kft.)

Tájépítészet: Massány Edina (Open Air Design Kft.)

Konyhatechnológia: Rátonyi Árpád (Quartisse Kft.)

Költségvetés: Schneider József (Archi-Modul Kft.)

Építtető: Budapest Főváros XXII. Kerület, Budafok-Tétény Önkormányzata

Kivitelező: Archibona Kft.



## Titkos receptünk a tartós, strapaálló kabinok építésére?

- gondos előkészítés

- kiváló alapanyagok

- szakértő munkatársak



## Tervezz velünk, biztonsággal.

**Bello-Expert Kft.**

2112 Verezegyház, Erkel Ferenc tér 1.

iroda@kabinyar.hu

[www.kabinyar.hu](http://www.kabinyar.hu)



## Aranyozott harmónia: vizuális összhang és teljesítmény – Társasházi ablakok új megközelítéssel

**Energiahatékonyság, szépség, élettartam – mind a modern épületekkel, így azok nyílászáróival szemben is standard elvárás napjainkban. Izgalmas példa erre a különleges hangulatú MaryAnn lakóépület Drezda óvárosában, igazi művészi identitású környezetben.**

A hét emeleten összesen 191 lakással és egy hatalmas, 250 férőhelyes mélygarázzsal kialakított épület elhelyezkedése önmagában is izgalmas: bár a környező utcákat a nyugodt légkör jellemzi, a város kulturális és művészeti központja csupán karnyújtásnyira van. Ezt a két hangulatot ötvözi az építkezés, a földszinti soron további 3400 négyzetméternyi helyet biztosítva butikok, éttermek és galériák számára.

Az épület belső elrendezésében váltakoznak a kisebb-nagyobb, egy-, két- vagy akár négyoszobás lakások, erkélyes és plusz eleganciát kölcsönző tetőteraszos megoldással is. Az épület burkolatai és alapvető színvilága kifinomult, meleg árnyalatokkal dolgozik, az anyaghasználatban dominál a tölgyfa, mely tovább fokozza a komfortérzetet. A 2021-ben elkészült projekt eleganciáját azonban nem csak a különleges lokációnak és építészeti stílusának, de a vizuális összhang alapját képező aranyfelületű GEALAN-ablakoknak is köszönheti.

A projekt meghatározó elemei a hatalmas, földtől mennyezetig érő S 9000-es ablakok, amelyek az épület színvilágához igazodva aranyfelülettel teszik izgalmassá a megjelenést. A keskeny, szimmetrikus profilok akár három tömítési szinttel és akár 52 mm vastag, háromrétegű üveg befogadására alkalmas kivitelben is rendelhetők, de már a standard verzió is magas hő- és hangszigetelési értékekkel rendelkezik, stabil szerkezettel hosszú távon támogatva az alkalmazás helyének optimális energiafelhasználását. A rendszernek emellett elérhető a jelentősen helytakarékosabb emelő-toló mechanikával fejlesztett verziója is, amely szintén alkalmas háromrétegű üvegezésre,

alapváltozatban biztosítva az  $U_f = 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$  hőszigetelési teljesítményt, a csökkentett előlnézeti profilszélesség ellenére. Mindezekon túlmenően a GEALAN további megoldásokat is kínál az energiahatékonny működés támogatására. A profilba integrálható GEALAN-CAIRE-szellőztető okos megoldásaival csukott ablakok mellett is biztosítja az optimális légcserét hőmérséklet- és páratartalom-érzékelő szenzorai segítségével. Hőviszanyeréses alapon működő hőcsereszerének köszönhetően a fűtőenergia sem megy veszendőbe.

A rendszer nem mindennapi aranszínezése egyrészt a megjelenés egységét, másrészt pedig az időtállóságot is szolgálja. Az izgalmas felület a GEALAN-innovációként számontartott akrilüveges technológiával készülő GEALAN-acrylcolor®-bevonat. A felületképzés alapját PVC és színes akrilüveg alapanyagának összeolvasztása adja, létrehozva egy többszörösen keményebb, lepattogzásmentes, színtartó és a homogén felszínből adódóan szennyeződéstartó felületet.

A GEALAN S 9000 tervezési lehetőségeit és társasházi referenciáit megtalálja online: [www.gealan.hu](http://www.gealan.hu)



(x)

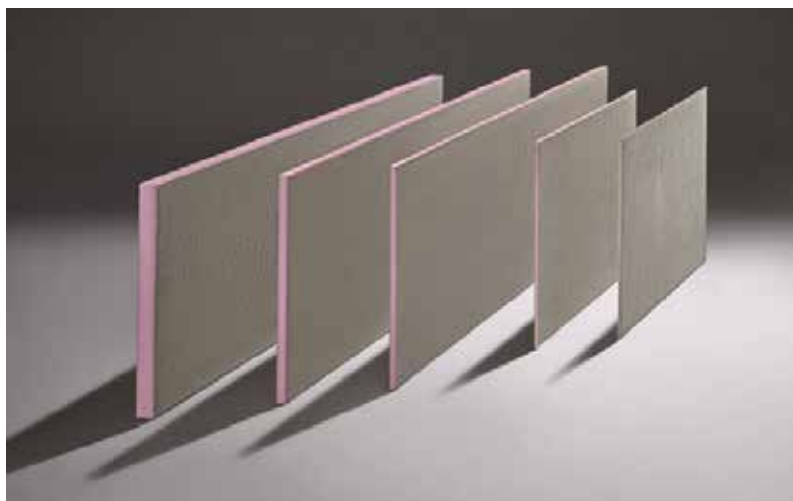
## Szárazépítés vizes helyiségekben Építőlemez az Austrothermtől



Egyre kevésbé szeretünk falazni. Ahogy a pincefalak szigetelésvédő falát is ma már inkább szivárgó műanyag lemezzel és hőszigetelő táblákkal helyettesítjük, úgy a lakásban is teret nyert a szárazépítészet. Eleinte a „száraz” jelzöt nem csak arra érthettük, hogy habarcs nélkül, szerelt technológiával alakítjuk ki a válaszfalakat, de arra is, hogy nedves helyiségekben a gipszkarton nem volt alkalmazható. Majd az impregnált, zöld gipszkartonokkal már a fürdőszobában is használhattuk ezeket a megoldásokat, de a szokásosnál nagyobb páratelhelés (tartós, 100% relatív légnedvesség) esetén még mindig más megoldást kell keresnünk.

Olyan anyagra volt szükségünk, ami egyáltalán nem érzékeny a nedvességre, és kellően nagy méretű táblákban is gyártható, továbbá ebben a méretben is stabil, sérülésre nem hajlamos, de jól feldolgozható, a szokásos szerszámokkal alakítható. Az Austrotherm UNIPLATTE® építőlemezek kiválóan teljesítik ezeket az elvárásokat, sőt még többet is.

A kétoldalt üvegháló-erősítésű ragasztótapasszal bevont táblák 4 mm-től 120 mm-es vastagságig állnak rendelkezésre, melyek közül a célnak megfelelő változatot kell mindig kiválasztani.



A 4 mm és 20 mm közötti vastagságú termékek elsősorban csempe- és lapburkolatok vékonyágyas fektetésének aljzatai, ezen belül a gipszkarton lemezek járatos, 12,5 mm-es vastagságával megegyező elemek lehetővé teszik az anyagváltást úgy, hogy a sík tartása ne okozzon gondot. A vastagabb táblákat falak és padlók burkolására alkalmazzák nedves helyiségekben, szükség esetén vízszigeteléssel kiegészítve, de ideálisak beépített bútorok és egyéb szerkezetek, belsőépítészeti dekorációs elemek kialakításához is. Végül kihasználva az XPS lemezek jó hőszigetelő képességének köszönhetően – szemben a gipszkartonnal – a vastagabb lemezek akár hőszigetelési funkciót is el tudnak látni.



A táblák kézfűrész vagy tapétázókés segítségével gyorsan és egyszerűen vághatók. Az íves formákat dekopírfűrészsel vágják ki a kívánt alakra.

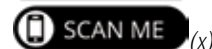
A szokásos építőanyagok a közvetlen ragasztáshoz megfelelő alapfelületet biztosítanak. Szükség esetén alkalmazzunk mélyalapot!

Kevésbé hordképes szerkezetre csavarokkal vagy tányéros dübelekkel kell rögzíteni a lapokat. Az UNIPLATTE® lemezek fa vagy fém tartószerkezetre is elhelyezhetők mind új válaszfalak, mind régi falak burkolása esetén.

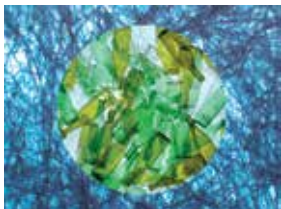
### Alkalmazási lehetőségek:

- » Fal- és padlófelületek burkolására száraz és nedves helyiségekben felújításkor és új építésnél.
- » Új belsőépítészeti elemek építéséhez, például beépített mosdók, polcok, lépcsők, víztartályok, tálcák, íves burkolatok stb.
- » Fürdőkádak burkolása vagy mosdóállványok is könnyen kialakíthatók a lemezekkel.
- » Válaszfalak építéséhez, például zuhanyzókbán, mosdókban stb.
- » Gépészeti vezetékek eltakarásához.
- » Szükség szerint vízszigeteléssel együtt alkalmazható.
- » Kültéri alkalmazásra is (pl. erkélyelválasztó fal).

További információ az Austrotherm Uniplatte lemezekről:



# URSA TECTONIC HT: tűzálló ásványgyapot a lapostetőkbe



Feltörekvően van a magyar építőipari piacon egy teljesen új és izgalmas megközelítés a lapostetők szigetelését illetően. Amikor lapos ipari csarnokok vagy kereskedelmi központok tetőjének rétegrövidjét álmodják meg, ez

idáig az építész tervezők csak az egy köbméterre jutó súly és a felületi terhelhetőségi adatok alapján válogattak a rendelkezésre álló nagy szilárdságú lemezek választékából. Az új gondolkodási irányzat ezeken felül már az adott szigetelőanyag-termékek rugalmassági értékét is figyelembe veszi, mert ráébredt a szakma, hogy nem volna éppen hátrányos, ha a szigetelőanyag nem „élne külön életet” az épülettől, hanem vele együtt „mozogna”, „lélegezne”. Ez nagyban megkönnyítené az életciklusa alatti károsodásmentesség biztosítását.

## A kőkorszak vége



Mostanáig lapostetők szigetelésére kizárólag kőzetgyapotból készült táblák voltak forgalomban. A kőkorszaknak, a kőzetgyapot egyeduralmának azonban régen vége, és ez most megmutatkozik ezen a felhasználási területen is!

Az URSA jól ismert, különleges gyűrt szálás „tektonikus” gyártástechnológiával készült ásvány(üveg)gyapot termékcsaládjának új tagja, a 0,037 W/mK deklarált hővezetési tényezőjű, tűzálló URSA TECTONIC HT „FLATROOF” sikerrel száll versenybe a korábbi, kevesebb kiváló tulajdonsággal rendelkező szigetelőanyagokkal. A 21. századi technológiának köszönhetően kitűnő a termék rétegelválási szilárdsága és alaktartó képessége, ráadásul szálás mivoltából eredően lehetővé teszi az esetleges párávándorlást a szerkezetben. Másik fő előnye, hogy ez a terhelhető és lépésálló üvegyapot hőszigetelő anyag alapanyagából és szálszerkezetéből adódóan nagyon rugalmas táblás termék, mely az alszerkezet mozgását minden károsodás nélkül tudja viselni, illetve fel tudja venni.

## Súlyos előnyök és döbbenetes teherbírás

Akár épületfelújításnál, akár új építésnél az öntartó URSA TECTONIC HT üvegyapot javára szól a többi megoldással szemben, hogy súlya csekélyebb (a kőzetalapú szigetelőanyagokhoz képest 30-50%-kal kevesebb). Beépítésekor az építési helyszínen csak mindössze 80-85 kg/m<sup>3</sup> súlyú anyagot kell mozgatni. A tető összsúlyára, a tetőrendszer terhelésére vonatkozóan is előnyös – különösen ha a mai építőipari követelményeknek megfelelő nagy vastagságú beépítésekre gondolunk –, mivel korlátozott teherbírású födémek esetében is sikeresen alkalmazható.

Ez a különleges termék rálépéskor rugalmasan, de meggyőzően stabilan viselkedik a vízszigetelő lemez alatt beépítve. Első, horvátországi mintaprojektünkön kb. 4000 négyzetméter területen 30 cm vastagságban lett beépítve a lapostető szigetelési rétegrövidjébe az URSA TECTONIC HT üvegyapot, és nem kevés, a betonlábazati elemekre letalpaló napelem került elhelyezésre a tetejére. Gyakorlatilag nem volt tapasztalható

összenyomódás! A sikereken felbuzdulva a jelenleg is nagy nyomószilárdsággal bíró URSA TECTONIC HT gyártását a fejlesztők jelen pillanatban is folyamatosan figyelemmel kísérik, és az elért teszteredményekre alapozva biztató jeleket látnak arra, hogy a szigetelőlapok terhelhetőségét a gyártás során még tovább növeljék.

## Főleg ipari célra

Az URSA TECTONIC HT „FLATROOF” tökéletesen alkalmas két vagy több rétegben elhelyezett egyenes rétegrövidű lapostetők tűzálló hőszigetelésére, nem járható lapostetőkben (trapézlemez teherhordó felületen) vagy vasbeton anyagú vízszintes teherhordó födémeken is.

A nagy táblaméret (120×200 cm) miatt előnyösen alkalmazható nagy kiterjedésű lapostetők esetében, ezért fő felhasználási területe a logisztikai, raktározási, ipari célra szánt épületek, csarnoktetők, bevásárlóközponttetők szigetelése. Magánépítkezőknek – családi házakhoz – is nagyon jó választás járható tűzálló padlásfödém-szigetelés készítéséhez.

Az URSA TECTONIC HT szigetelőpaplanok 80, 100 és 120 mm vastagságokban készülnek. Gyakran több rétegben alkalmazzák őket: közkedvelt megoldás a háromszor 80 mm vastagságú anyag beépítése. Nem ördögtől való az a lehetőség sem, hogy ha felújításnál esetleg csak az alsó réteg szigetelés kerülne kiváltásra: ez esetben a 100 mm + 80 mm anyagbeépítés is teljesen kielégítő végeredményt adhat.

A tető hőszigeteléséhez elsődleges választás a tűzálló, fenntartható erőforrásokból és 95%-ban megújuló alapanyagból készülő, kiemelten környezetbarát URSA TECTONIC HT „FLATROOF” ásvány(üveg)gyapot, melynek beépítése hosszú távra garantálja a minőséget és az épület állagmegővését.

URSA Salgótarján Zrt.

[www.ursa.hu](http://www.ursa.hu)

További termékinformáció:  
<https://www.ursa.hu/ht-flatroof>



## Színes ablakok 57 árnyalatban



A különleges design és az új színek nemcsak a divatiparban, hanem a nyílászárók piacán is egyre fontosabbá válnak. A modern anyagoknak és eljárásoknak köszönhetően a műanyag ajtók és ablakok napjainkban már számos színárnyalatban érhetők el, ami még több szabadságot ad az egyedi tervezésű épületek megvalósításában. A Deceuninck megújult színpalettája 57 minőségi árnyalatot kínál, így az építéseknek és a megrendelőknek sem stílusban, sem a tartósság vagy a könnyű karbantarthatóság terén nem kell kompromisszumot kötniük.

Hosszú éveken át hozzá voltunk szokva a PVC-ablakok fehér színéhez. A minőségi színes fóliák megjelenésével azonban manapság számos egyéb lehetőségünk van, így bátran kísérletezhetünk a tervezés során a különböző színű nyílászárókkal. A Deceuninck szakemberei szerint, ha színes ablakokról van szó, az antracitszürke különféle variációi számítanak a legkedveltebbnek a hazai piacon, a megrendelők 42 százaléka választja ezeket. Ugyanakkor sokan (36%) kérik mostanság is a pár éve kifejezetten divatosnak számító aranytölg- és diófaárnyalatokat is.



### Elegáns színek széles tárháza

A Deceuninck az Elegant ablak- és ajtóprofilokhoz 57 különböző színű fóliát kínál négy kategóriában: természetes fa, színes fa, telített színek (beleértve a szürke izléses árnyalatait) és fémhatású színek. A fóliák tetszés szerint kombinálhatók, hogy a nyílászáró kívülről a homlokzat, belülről pedig az enteriőr színeivel harmonizáljon. A széles választéknak köszönhetően stílustól és kialakítástól függetlenül szinte bármilyen építészeti elképzelés megvalósítható a meleg faárnyalatokat sugárzó vidéki házaktól kezdve a hagyományos és modern megjelenést ötvöző, klasszikus színeket felvonultató kisvárosi házakon keresztül a modern városi vagy ipari épületekig, melyekben az alumíniumablakokra hajazó fémszínek dominálnak. A különleges ötletek és tervek kivitelezését a színt és textúrát egyedi módon ötvöző különleges színhatások is segítik. A Deceuninck kínálatában éppúgy megtalálhatók a monokróm dekor- vagy a gyöngyházmintázatú fóliák, mint a különféle farajzolatúak.

### Minőségi fóliabevonat

A fólia egyben az ablakprofil védelmét is biztosítja az UV-sugárzással és az időjárás kedvezőtlen hatásaival szemben. A technológia gyors fejlődésével pedig már általánosan elérhető különleges pigmenttartalmú fóliák SST- (Solar Shield Technology) megoldással, amelyek nemcsak az UV-, hanem az infravörös sugarakat is visszaverik, ezzel megakadályozva, hogy a hullámok a mélyebb rétegekbe hatoljanak és felmelegítsék a profilt.

A fólia alsó rétege színes PVC-ből van, erre viszik fel a végső árnyalatot, illetve mintázatot. Mindkét réteget átlátszó PMMA (polimetil-metakrilát) borítja, amely hatékonyan elnyeli az UV-sugárzást. A legfelső, PVDF- (polivinilidén-fluorid) réteg a konyhai edényeken is megtalálható teflonhoz hasonló bevonatot képez, és megakadályozza a kosz lerakódását, egyszerűbbé téve az ablakkeret tisztán tartását, ezzel egyidejűleg pedig matt felületet biztosít. A nyílászáró így a teljes élettartam alatt megőrzi eredeti színét, kerülni kell azonban a fémből készült eszközök vagy súroló hatású tisztítószer használata a szennyeződések eltávolítása során.



**deceuninck** (x)





# Sikeres küzdelem az idő vasfoga ellen

Az építetők bizalmáért folytatott versenyben fontos és hatá-  
sos érv, ha egy építőanyag-gyártó a felhasznált alapanyagainak  
sokéves múltjára hivatkozik. Azok az építőelemek, amelyekből  
őseink építkeztek eredeti formájukban ma már nem találhatók  
meg az építőanyag-telepeken. Viszont minden olyan gyártó,  
aki termékeihez az alapanyagait a Föld felszíni rétegeiből nyeri,  
ugyanazt a több millió éves garanciát élvezzi.

## 100 éves termék

Az 1900-as évek elején Svédországban fejlesztések indultak,  
hogy a fa mint építőanyag mivel helyettesíthető úgy, hogy ipari  
mennyiségben előállítható legyen, és továbbra is rendelkezzen  
az elvárt épületfizikai tulajdonságokkal (kiváló hőszigetelés,  
könnyű megmunkálhatóság, magas nyomószilárdság). A kísérlet  
eredményeképpen létrejött a pórusbeton, amit dr. Axel Erikson  
építész szabadalmaztatott 1923-ban. Néhány év elteltével talál-  
kozott Karl August Carlennel, aki kész volt beruházni egy új üzem-  
be, és 1929-ben az YTONG elsőként engedélyt kapott a svédor-  
szági Yxhult városában lévő gyárban, hogy építőipari terméket  
gyártson. Az Y-Tong a város nevének és a beton svéd szónak  
(betong) a rövidítéséből képződött. Az ásványi alapanyagokból  
összeállított pórusbeton alkotóelemei ezalatt a 100 év alatt mit  
sem változott, ugyanúgy kvarcchomok + mész + víz a téglá fő  
összetevője.

## 30 éve Magyarországon

Hazánkban az Ytong pórusbeton gyártása 1991-ben indult el,  
amikor a németországi Ytong Deutschland AG megalapította az  
Ytong Hungary Kft.-t. Az azóta több névváltozáson átesett Xella  
Magyarország Kft. Ytong-Falazóelem Gyára Halmajugrán a Mát-  
rai Hőerőmű szomszédságában máig kitűnő minőségű és hosszú  
élettartamú építőanyagot állít elő.

## Hazai termék

A környéken élő gyári szakmunkások lojalitását kiválóan bizo-  
nyítja, hogy több kolléga már a kezdet-kezdeté óta dolgozik az  
üzemben. A vállalat küldetésének érzi, hogy hatékony, megfizet-  
hető és hosszú távon fenntartható építési megoldásokat kínáljon  
ügyfelei részére. A környezetvédelem az üzleti tevékenység kö-  
zépontjában áll. Ez már a termékek gyártásánál megjelenik, hisz  
csak a közelben bányászott, helyi nyersanyagokból készülnek a  
falazóelemek.



## Országos mérnök-tanácsadói hálózat

Nincs olyan kivitelezési kihívás, melyre a Xella termékpalettája  
ne kínálna optimális műszaki megoldást.

A falazóanyagok mellé biztosított professzionális szolgáltatások,  
valamint az értékesítési kollégák szaktudása és hozzáállása példá-  
értékű a hazai építőanyag-ipari piacon.

Építhetsz rá!

[www.xella.hu](http://www.xella.hu)

**100**  
1923-2023  
**ÉVE**  
**PÓRUSBETON**

**YTONG**



(x)

## Mestermunkák: fókuszban a tetőcserepek



**A Terrán számára kiemelten fontos, hogy lehetőséget teremtsen a referenciaértékű építészeti alkotások bemutatására mind a szakma, mind a nagyközönség számára. A környezettudatosság a vállalat filozófiájában, működésében és termékeiben is megjelenik. Ezért idén újra meghirdette építészeti pályázatát.**

Ma már fontos szempont mind a vásárlók, mind az építetők számára az ökotudatosság, és a mai igényeket csak korszerű építőanyagokkal lehet kielégíteni. A Generon a Terrán saját megoldása a zöldenergia-termelésre, a napelemes tetőrendszer minden egyes cserepe külön szolárpanelként működik. A különleges esztétikai élményen túl így energiát is termel a fejünk fölött.

### Építészeti díjazása

A Terrán számára kiemelten fontos, hogy lehetőséget teremtsen a referenciaértékű kortárs építészeti alkotások bemutatására, amelyek a megújuló energetikai megoldásokat és minőségi tetőkialakításokat reprezentálják. Ezért a Terrán idén is meghirdette építészeti pályázatát terv-, valamint megvalósult lakó- és középület-kategóriákban. Két mottó jegyében pályázhatnak az építészek: „Minőségi TERRÁN tetőrendszer az építészeti jövőképekben”, valamint „GENERON napelemes betoncserep, a jövő energiája már a jelenben”.

A kiíró most is magas színvonalú, környezettudatos, a településképet szem előtt tartó munkákra számít, amelyek szemléltetik a Generon napelemes tetőrendszer, valamint a Terrán egyéb termékeinek építészeti és kreatív felhasználási lehetőségeit.

A nyilvános pályázaton építészek, építőművészek, tervezők vehetnek részt, pályázni tervekkel, valamint az elmúlt öt évben megvalósult épületekkel lehet 2023. október 25-ig.

### Szüntelenül az együttműködés jegyében

A Terrán a kezdetektől nélkülözhetetlennek tartja a szakmai együttműködést. Az ArchiCAD-program alá beépülő Terrán AddOn-, vagy az EnviMap-rendszer is ezt a célt szolgálja, valamint azok a pályázatok is, ahol a szakma szereplői a környezettudatos referenciamunkáikat megmérettethetik, bemutatathatják az érdeklődőknek.

*Többet is megtudhat a Terrán építészeti pályázatáról a QR-kód beolvasásával!*



(x)



PLANET  
PASSIONATE

# Building a Brighter, More Responsible Future

## Kingspan is Now ISO 37301:2021 Certified

An international standard focuses on Compliance Management Systems and is a testament to an organization's commitment to legal obligations, industry regulations, and ethical business conduct. What does this mean for you?

### Reliability:

Our insulated sandwich wall and roof panels aren't just quality-assured; they're a promise you can trust.

### Transparency:

We're committed to being fully transparent in our processes, products, and partnerships.

### Accountability:

This certification holds us accountable, ensuring every insulated panel you receive has undergone rigorous testing.

### Ethics:

The ISO 37301:2021 vouches for our ethical business practices.

Your Vision, Our Expertise: We are your partners in creating buildings that are strong, sustainable, and ethical.



Wanna explore more?  
Scan the QR-code for more  
information!

This certification is not just an achievement for us; it's a commitment to our customers.

POWERED BY  
**QuadCore**<sup>®</sup>  
TECHNOLOGY

  
**Kingspan**<sup>®</sup>



GRAPHISOFT  
**Archicad®**



REFLEX ARCHITECTS  
KINEUM, SWEDEN  
REFLEXARK.SE  
PHOTO: MARKUS ESSELMARK

# Archicad előfizetés:

## a költséghatékony megoldás

### Tegye egyszerűbbé a szoftverbeszerzését

A Graphisoft időarányos előfizetési konstrukciója lehetővé teszi, hogy csak az adott munka időtartamára, tervezhető és kiszámítható módon vegye igénybe legfejlettebb megoldásainkat.

- Azonnal elérhető
- Mindig a legújabb verzióval dolgozhat
- Több mint 60%-kal alacsonyabb kezdeti beruházás
- Csak a használat időtartamára kell fizetni
- Havi vagy éves előfizetés

Előfizetés-alapú csomagjaink minden felhasználó számára elérhető lehetőséget jelentenek a digitális átállásra és az állami beruházásokra vonatkozó új építési törvény előírásaihoz egyaránt.

 **GRAPHISOFT®**  
A NEMETSCHKE COMPANY

Bővebb információ:  
[gsinfo@graphisoft.hu](mailto:gsinfo@graphisoft.hu)  
[www.graphisoft.hu](http://www.graphisoft.hu)

